



First Session
Thirty-ninth Parliament, 2006

SENATE OF CANADA

*Proceedings of the Standing
Senate Committee on*

Foreign Affairs

Chair:

The Honourable HUGH SEGAL

Tuesday, May 2, 2006
Tuesday, May 16, 2006
Wednesday, May 17, 2006 (in camera)

Issue No. 1

Organizational meeting

and

First and second meetings on:

Special study on Africa

INCLUDING:

THE FIRST REPORT OF THE COMMITTEE
(Expenses of the committee incurred in the
First Session of the Thirty-eighth Parliament)

APPEARING:

The Honourable Peter MacKay, P.C., M.P.,
Minister of Foreign Affairs

WITNESSES:

(See back cover)

Première session de la
trente-neuvième législature, 2006

SÉNAT DU CANADA

*Délibérations du Comité
sénatorial permanent des*

Affaires étrangères

Président :

L'honorable HUGH SEGAL

Le mardi 2 mai 2006
Le mardi 16 mai 2006
Le mercredi 17 mai 2006 (à huis clos)

Fascicule n° 1

Réunion d'organisation

et

Première et deuxième réunions concernant :

L'étude spéciale sur l'Afrique

Y COMPRIS :

LE PREMIER RAPPORT DU COMITÉ
(Dépenses du comité encourues au cours de la
première session de la trente-huitième législature)

COMPARAÎT :

L'honorable Peter MacKay, C.P., député,
ministre des Affaires étrangères

TÉMOINS :

(Voir à l'endos)

THE STANDING SENATE COMMITTEE
ON FOREIGN AFFAIRS

The Honourable Hugh Segal, *Chair*

The Honourable Peter A. Stollery, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Andreychuk	* LeBreton, P.C.
Corbin	(or Comeau)
Dawson	Mahovlich
De Bané, P.C.	Merchant
Di Nino	Smith, P.C.
Downe	St. Germain, P.C.

* Hays
(or Fraser)

*Ex officio members

(Quorum 4)

Change in membership of the committee:

Pursuant to rule 85(4), membership of the committee was amended as follows:

The name of the Honourable Senator Mercer substituted for that of the Honourable Senator Downe (*May 1, 2006*).

The name of the Honourable Senator Downe substituted for that of the Honourable Senator Mercer (*May 2, 2006*).

LE COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Président : L'honorable Hugh Segal

Vice-président : L'honorable Peter A. Stollery

et

Les honorables sénateurs :

Andreychuk	* LeBreton, C.P.
Corbin	(ou Comeau)
Dawson	Mahovlich
De Bané, C.P.	Merchant
Di Nino	Smith, C.P.
Downe	St. Germain, C.P.

* Hays
(ou Fraser)

*Membres d'office

(Quorum 4)

Modifications de la composition du comité :

Conformément à l'article 85(4) du Règlement, la liste des membres du Comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

Le nom de l'honorable sénateur Downe substitué à celui de l'honorable sénateur Mercer (*le 1^{er} mai 2006*).

Le nom de l'honorable sénateur Mercer substitué à celui de l'honorable sénateur Downe (*le 2 mai 2006*).

ORDER OF REFERENCE

Extract from the Journals of the Senate of Tuesday, May 9, 2006:

The Honourable Senator Segal moved, seconded by the Honourable Senator Di Nino:

That the Standing Senate Committee on Foreign Affairs be authorized to examine and report on the development and security challenges facing Africa; the response of the international community to enhance that continent's development and political stability; Canadian foreign policy as it relates to Africa; and other related matters;

That the papers and evidence received and taken during the First Session of the Thirty-eighth Parliament be referred to the committee;

That the Committee shall present its final report no later than October 31, 2006, and that the Committee shall retain all powers necessary to publicize the findings of the Committee as set forth in its final report until November 30, 2006.

After debate,

The question being put on the motion, it was adopted.

ORDRE DE RENVOI

Extrait des *Journaux du Sénat* du mardi 9 mai 2006 :

L'honorable sénateur Segal propose, appuyé par l'honorable sénateur Di Nino,

Que le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères soit autorisé à étudier, en vue d'en faire rapport, les défis en matière de développement et de sécurité auxquels fait face l'Afrique; la réponse de la communauté internationale en vue de promouvoir le développement et la stabilité politique de ce continent; la politique étrangère du Canada envers l'Afrique; ainsi que d'autres sujets connexes;

Que les documents et les témoignages recueillis à ce sujet au cours de la première session de la trente-huitième législature soient renvoyés au comité;

Que le Comité présente son rapport final au plus tard le 31 octobre 2006; et que le Comité conserve les pouvoirs nécessaires à la diffusion des résultats de son étude contenu dans son rapport final et ce jusqu'au 30 novembre 2006.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le greffier du Sénat,

Paul C. Bélisle

Clerk of the Senate

MINUTES OF PROCEEDINGS

OTTAWA, Tuesday May 2, 2006
(1)

[*Translation*]

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs met this day at 6:32 p.m. in room 160-S of the Centre Block for an organizational meeting, pursuant to rule 88 of the Senate.

Members of the committee present: The Honourable Senators Corbin, Dawson, Di Nino, Mahovlich, Merchant, Segal and Stollery (7).

Also present: From the Research Branch of the Library of Parliament: Peter Berg, Research Analyst.

In attendance: The official reporters of the Senate.

The committee held an organizational meeting, pursuant to rule 88 of the Senate.

The clerk presided over the election of the chair.

The Honourable Senator Stollery moved:

That the Honourable Senator Segal do take the chair of the committee.

The question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Segal presided over the meeting.

The Honourable Senator Di Nino moved:

That the Honourable Senator Stollery be deputy chair of the committee.

The question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Stollery moved:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be composed of the chair, the deputy chair, and the Honourable Senator Corbin; and

That the subcommittee be empowered to make decisions on behalf of the committee with respect to its agenda, to invite witnesses and to schedule hearings.

The question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Di Nino moved:

That the committee print its proceedings; and

That the chair be authorized to set the number to meet demand.

The question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Di Nino moved:

PROCÈS-VERBAUX

OTTAWA, le mardi 2 mai 2006
(1)

[*Français*]

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères se réunit aujourd'hui à 18 h 32 dans la salle 160-S de l'édifice du Centre, pour tenir sa séance d'organisation conformément à l'article 88 du Règlement du Sénat.

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Corbin, Dawson, Di Nino, Mahovlich, Merchant, Segal et Stollery (7).

Également présent : De la Direction de la recherche parlementaire de la Bibliothèque : Peter Berg, attaché de recherche.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Le comité tient sa séance d'organisation conformément à l'article 88 du Règlement.

Le greffier procède à l'élection du président.

L'honorable sénateur Stollery propose :

Que l'honorable sénateur Segal soit président du comité.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Segal occupe le fauteuil.

L'honorable sénateur Di Nino propose :

Que l'honorable sénateur Stollery soit vice-président du comité.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Stollery propose :

Que le Sous-comité du programme et de la procédure se compose du président, du vice-président et de l'honorable sénateur Corbin; et

Que le Sous-comité soit autorisé à prendre des décisions au nom du comité relativement au programme, à inviter les témoins et à établir l'horaire des audiences.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Di Nino propose :

Que le comité fasse imprimer ses délibérations; et

Que la présidence soit autorisée à fixer la quantité en fonction des besoins.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Di Nino propose :

That pursuant to rule 89, the chair be authorized to hold meetings, to receive and authorize the printing of the evidence when a quorum is not present, provided that a member of the committee from both the government and the opposition be present.

The question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Di Nino moved:

That the committee adopt the draft first report, prepared in accordance with rule 104.

The question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Di Nino moved:

That the committee ask the Library of Parliament to assign research analysts to the committee;

That the chair be authorized to seek authority from the Senate to engage the services of such counsel and technical, clerical and other personnel as may be necessary for the purpose of the committee's examination and consideration of such bills, subject-matters of bills, and estimates as are referred to it;

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be authorized to retain the services of such experts as may be required by the work of the committee; and

That the chair, on behalf of the committee, direct the research staff in the preparation of studies, analyses, summaries and draft reports.

The question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Stollery moved:

That, pursuant to section 32 of the Financial Administration Act, and section 7, Chapter 3:06 of the *Senate Administrative Rules*, authority to commit funds be conferred individually on the chair, the deputy chair and the clerk of the committee; and

That pursuant to section 34 of the Financial Administration Act, and section 8, Chapter 3:06 of the *Senate Administrative Rules*, authority for certifying accounts payable by the committee be conferred individually on the chair, the deputy chair, and the clerk of the committee.

The question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Di Nino moved:

That the committee empower the Subcommittee on Agenda and Procedure to designate, as required, one or more members of the committee and/or such staff as may be necessary to travel on assignment on behalf of the committee.

The question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Dawson moved:

Que, conformément à l'article 89 du Règlement, la présidence soit autorisée à tenir des réunions pour entendre des témoignages et à en permettre la publication en l'absence de quorum, pourvu qu'un membre du Comité du gouvernement et de l'opposition soient présents.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Di Nino propose :

Que le Comité adopte l'ébauche du premier rapport, préparé conformément à l'article 104 du Règlement.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Di Nino propose :

Que le Comité demande à la Bibliothèque du Parlement d'affecter du personnel de recherche auprès du Comité;

Que la présidence soit autorisée à demander au Sénat la permission de retenir les services de conseillers juridiques, de personnel technique, d'employés de bureau et d'autres personnes au besoin, pour aider le Comité à examiner les projets de loi, la teneur de ces derniers et les prévisions budgétaires qui lui sont renvoyés;

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à faire appel aux services d'experts-conseils dont le Comité peut avoir besoin dans le cadre de ses travaux; et

Que la présidence, au nom du Comité, dirige le personnel de recherche dans la préparation d'études, d'analyses, de résumés, et de projets de rapport.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Stollery propose :

Que, conformément à l'article 32 de la Loi sur la gestion des finances publiques et à l'article 7, chapitre 3:06, du *Règlement administratif du Sénat*, l'autorisation d'engager des fonds du comité soit conférée individuellement au président, au vice-président et au greffier du comité; et

Que, conformément à l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques et à l'article 8, chapitre 3:06, du *Règlement administratif du Sénat*, l'autorisation d'approuver les comptes à payer au nom du comité soit conférée individuellement au président, au vice-président et au greffier du comité.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Di Nino propose :

Que le Comité autorise le Sous-comité du programme et de la procédure à désigner, au besoin, un ou plusieurs membres du Comité, de même que le personnel nécessaire, qui se déplaceront au nom du Comité.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Dawson propose :

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be authorized to:

(1) determine whether any member of the committee is on “official business” for the purposes of paragraph 8(3) of the Senators Attendance Policy, published in the *Journals of the Senate* on Wednesday, June 3, 1998; and

(2) consider any member of the committee to be on “official business” if that member is: (a) attending an event or meeting related to the work of the committee; or (b) making a presentation related to the work of the committee.

The question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Dawson moved:

That pursuant to the Senate guidelines for witness expenses, the committee may reimburse reasonable traveling and living expenses for one witness from any one organization and payment will take place upon application, but that the chair be authorized to approve expenses for a second witness should there be exceptional circumstances.

The question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Dawson moved:

That the chair be authorized to seek permission from the Senate to permit coverage by electronic media of its public proceedings with the least possible disruption of its hearings; and

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be empowered to allow such coverage at its discretion.

The question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

The committee discussed future business.

The Honourable Senator Di Nino moved:

That the question of orders of reference be referred to the Subcommittee on Agenda and Procedure.

And the question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

At 7:06 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à :

1) déterminer si un membre du comité remplit un « engagement officiel » au sens de l’alinéa 8(3)a) de la politique relative à la présence des sénateurs, publiée dans les *Journaux du Sénat* du mercredi 3 juin 1998; et

2) considérer qu’un membre du Comité remplit un « engagement officiel » si ce membre : a) assiste à une activité ou à une réunion se rapportant aux travaux du Comité; ou b) fait un exposé ayant trait aux travaux du Comité.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L’honorable sénateur Dawson propose :

Que, conformément aux lignes directrices du Sénat gouvernant les frais de déplacement des témoins, le Comité peut rembourser des dépenses raisonnables de voyage et d’hébergement à un témoin par organisme, après qu’une demande de remboursement a été présentée, mais que la présidence soit autorisée à permettre le remboursement de dépenses pour un deuxième témoin du même organisme s’il y a circonstances exceptionnelles.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L’honorable sénateur Dawson propose :

Que la présidence soit autorisée à demander au Sénat la permission de diffuser les délibérations publiques du comité par les médias d’information électroniques, de manière à déranger le moins possible ses travaux; et

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé de permettre cette diffusion à sa discrétion.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le Comité discute de travaux futurs.

L’honorable sénateur Di Nino propose :

Que la question des ordres de renvoi soit renvoyée au Sous-comité du programme et de la procédure.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

À 19 h 06, le comité s’ajourne jusqu’à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

OTTAWA, Tuesday May 16, 2006
(2)

[Translation]

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs met this day at 5:01 p.m. in room 160-S of the Centre Block, the Chair, the Honourable Hugh Segal, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Andreychuk, Corbin, Dawson, De Bané, P.C., Di Nino, Downe, Mahovlich, Merchant, Segal, St. Germain, P.C. and Stollery (11).

Also present: From the Research Branch of the Library of Parliament: Peter Berg and Marcus Pistor, Research Analysts.

In attendance: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Senate on Tuesday May 9, 2006, the committee undertook to examine and report on the development and security challenges facing Africa; the response of the international community to enhance that continent's development and political stability; Canadian foreign policy as it relates to Africa; and other related matters.

APPEARING:

The Honourable Peter MacKay, P.C., M.P., Minister of Foreign Affairs.

WITNESSES:

Department of Foreign Affairs and International Trade:

Ian Ferguson, Director General, Africa Bureau;

Tim Martin, Senior Director and Deputy Head, Stabilization and Reconstruction Task Force (START) Secretariat;

Wendy Gilmour, Director, Peacekeeping and Peace Operations Group and Sudan Task Force.

The chair made a statement.

The minister gave a presentation and, together with Mr. Ferguson and Ms. Gilmour, answered questions.

At 6:16 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

OTTAWA, Wednesday May 17, 2006
(3)

[Translation]

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs met this day at 4:01 p.m. in camera, pursuant to rule 92(2)(f) of the Senate, in room 160-S of the Centre Block, the Chair, the Honourable Hugh Segal, presiding.

OTTAWA, le mardi 16 mai 2006
(2)

[Français]

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères se réunit aujourd'hui à 17 h 01 dans la salle 160-S de l'édifice du Centre, sous la présidence de l'honorable Hugh Segal (*président*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Andreychuk, Corbin, Dawson, De Bané, C.P., Di Nino, Downe, Mahovlich, Merchant, Segal, St. Germain, C.P. et Stollery (11).

Également présents : De la Direction de la recherche parlementaire de la Bibliothèque : Peter Berg et Marcus Pistor, analystes.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mardi 9 mai 2006, le comité entreprend son étude des défis en matière de développement et de sécurité auxquels fait face l'Afrique; la réponse de la communauté internationale en vue de promouvoir le développement et la stabilité politique de ce continent; la politique étrangères du Canada envers l'Afrique; ainsi que d'autres sujets connexes.

COMPARAÎT :

L'honorable Peter MacKay, C.P., député, ministre des Affaires étrangères.

TÉMOINS :

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international :

Ian Ferguson, directeur général, Direction générale de l'Afrique;

Tim Martin, directeur principal et chef adjoint, Secrétariat du Groupe de travail pour la stabilisation et la reconstruction (GTSR);

Wendy Gilmour, directrice, Groupe des opérations de maintien de la paix et de paix et Groupe de travail sur le Soudan.

Le président fait une déclaration.

Le ministre fait un exposé puis, assisté de M. Ferguson et Mme Gilmour, répond aux questions.

À 18 h 16, le comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

OTTAWA, le mercredi 17 mai 2006
(3)

[Français]

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères se réunit aujourd'hui à 16 h 01, à huis clos, conformément à l'article 92(2)f du Règlement, dans la salle 160-S de l'édifice du Centre, sous la présidence de l'honorable Hugh Segal (*président*).

Members of the committee present: The Honourable Senators Corbin, Dawson, De Bané, P.C., Di Nino, Downe, Mahovlich, Merchant, Segal, St. Germain, P.C. and Stollery (10).

Other senator present: The Honourable Senator Stratton (1).

Also present: From the Research Branch of the Library of Parliament: Peter Berg, Research Analyst.

Pursuant to the Order of Reference adopted by the Senate on Tuesday, May 9, 2006, the committee continued to examine the development and security challenges facing Africa; the response of the international community to enhance that continent's development and political stability; Canadian foreign policy as it relates to Africa; and other related matters.

It was agreed that senators' assistants be allowed to attend the meeting.

Pursuant to rule 92(2)(f) of the Senate, the committee considered a draft report.

At 5:36 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Corbin, Dawson, De Bané, C.P., Di Nino, Downe, Mahovlich, Merchant, Segal, St. Germain, C.P. et Stollery (10).

Autre sénateur présent : L'honorable sénateur Stratton (1).

Également présent : De la Direction de la recherche parlementaire de la Bibliothèque : Peter Berg, analyste.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par la Sénat le mardi 9 mai 2006, Le comité poursuit son étude des défis en matière de développement et de sécurité auxquels fait face l'Afrique; la réponse de la communauté internationale en vue de promouvoir le développement et la stabilité politique de ce continent; la politique étrangère du Canada envers l'Afrique; ainsi que d'autres sujets connexes.

Il est convenu que les adjoints des sénateurs soient autorisés à assister à la présente séance.

Conformément à l'article 92(2)f) du Règlement, le comité étudie un projet de rapport

À 17 h 36, le comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

Le greffier du comité,

François Michaud

Clerk of the Committee

REPORT OF THE COMMITTEE

Wednesday, May 3, 2006

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs has the honour to table its

FIRST REPORT

Your committee, which was authorized by the Senate to incur expenses for the purpose of its examination and consideration of such legislation and other matters as were referred to it, reports, pursuant to Rule 104 of the Rules, that the expenses incurred by the committee during the First Session of the Thirty-eighth Parliament are as follows:

1. With respect to its examination and consideration of legislation:

Professional and Other Services	\$ 718.00
All Other Expenditures	<u>\$ 102.44</u>
Total	\$ 820.44

2. With respect to its special study on issues relating to foreign relations in general:

Professional and Other Services	\$ 2,733.23
Transportation and Communications	<u>\$ 15,120.14</u>
Total	\$ 17,853.37

3. With respect to its special study on Africa:

Professional and Other Services	\$ 6,756.57
Transportation and Communications	\$ 208,153.47
Witness Expenses	<u>\$ 5,401.56</u>
Total	\$ 220,311.60

4. With respect to its special study on the Performance Reports for the period ending March 31, 2004:

Professional and Other Services	<u>\$ 298.75</u>
Total	\$ 298.75

During the session under consideration, your committee considered seven (7) orders of reference, held thirty-nine (39) meetings, heard from one hundred and thirty-nine (139) witnesses and submitted nine (9) reports in relation to its work.

Your committee examined two (2) bills and reported thereon without amendment.

Your committee travelled on a fact-finding visit to Africa from October 6 to 23, 2005, as well as to the head offices of the United Nations, the World Bank and the International Monetary Fund from November 8 to 11, 2005.

Respectfully submitted,

Le président,

HUGH SEGAL

Chair

RAPPORT DU COMITÉ

Le mercredi 3 mai 2006

Le Comité sénatorial permanent des Affaires étrangères a l'honneur de déposer son

PREMIER RAPPORT

Votre comité, qui a été autorisé par le Sénat à engager des dépenses aux fins d'examiner les mesures législatives et autres questions qui lui ont été renvoyées, dépose, conformément à l'article 104 du Règlement, le relevé suivant des dépenses encourues à cette fin par le comité au cours de la première session de la trente-huitième législature :

1. Relatif à son étude de mesures législatives :

Services professionnels et autres	718,00 \$
Autres dépenses	<u>102,44 \$</u>
Total	820,44 \$

2. Relatif à son étude spéciale sur les relations étrangères en général :

Services professionnels et autres	2 733,23 \$
Transport et communications	<u>15 120,14 \$</u>
Total	17 853,37 \$

3. Relatif à son étude spéciale sur l'Afrique :

Services professionnels et autres	6 756,57 \$
Transport et communications	208 153,47 \$
Dépenses des témoins	<u>5 401,56 \$</u>
Total	220 311,60 \$

4. Relatif à son étude spéciale sur les Rapports de rendement pour la période se terminant le 31 mars 2004 :

Services professionnels et autres	<u>298,75 \$</u>
Total	298,75 \$

Durant la session sous considération, votre Comité a étudié sept (7) ordres de renvoi, tenu trente-neuf (39) réunions, entendu cent trente-neuf (139) témoins et soumis neuf (9) rapports relatifs aux travaux qu'il a menés.

Votre Comité a étudié deux (2) projets de loi sur lesquels il a fait rapport sans amendement.

Votre Comité s'est déplacé en visite d'étude en Afrique du 6 au 23 octobre 2005 ainsi qu'aux sièges des Nations-unies, de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international du 8 au 11 novembre 2005.

Respectueusement soumis,

EVIDENCE

OTTAWA, Tuesday, May 2, 2006

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs met this day at 6:32 p.m., pursuant to rule 88 of the *Rules of the Senate*, for an organization meeting.

[Translation]

Mr. François Michaud, Clerk of the Committee: Honourable senators, I see a quorum. As Clerk of the Committee, it is incumbent upon me to preside over the election of the Chair. I am ready to receive motions to that effect.

Senator Stollery: I nominate Senator Segal.

[English]

Mr. Michaud: Are there other nominations?

It is moved by Senator Stollery that Senator Segal be chair of this committee. Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

Mr. Michaud: Carried.

I would invite Senator Segal to take the chair.

Senator Hugh Segal (Chairman) in the chair.

The Chairman: Senators, the next item on the agenda is the election of the deputy chair.

Senator Di Nino: Mr. Chairman, I am pleased to nominate Senator Stollery.

The Chairman: Are there other nominations? Let me then declare nominations closed, and welcome, Senator Stollery, as my colleague and deputy chair on this committee.

Senator Stollery: I will move Motion No. 3, that the Subcommittee on Agenda and Procedure be composed of the chairman, the deputy chairman and Senator Corbin.

The Chairman: Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chairman: Carried.

Just so honourable senators are aware, the second part of that motion is that the subcommittee be empowered to make decisions on behalf of the committee with respect to its agenda, to invite witnesses and to schedule hearings. It is implicit in that resolution. All in favour?

Hon. Senators: Agreed.

The Chairman: Contrary minded, if any? Carried.

Item 4 is the motion to print the subcommittee's proceedings. Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le mardi 2 mai 2006

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères se réunit aujourd'hui à 18 h 32, conformément à l'article 88 du *Règlement du Sénat*, pour tenir sa séance d'organisation.

[Français]

François Michaud, greffier du comité : Honorables sénateurs, il y a quorum. À titre de greffier du comité, il est de mon devoir de présider à l'élection de la présidence. Je suis prêt à recevoir une motion à cet effet.

Le sénateur Stollery : Je propose le sénateur Segal.

[Traduction]

M. Michaud : Y a-t-il d'autres candidatures?

Il est proposé par le sénateur Stollery que le sénateur Segal soit élu président du comité. Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

M. Michaud : La motion est adoptée.

J'invite le sénateur Segal à prendre le fauteuil.

Le sénateur Hugh Segal (président) occupe le fauteuil.

Le président : Sénateurs, le point suivant à l'ordre du jour est l'élection du vice-président.

Le sénateur Di Nino : Monsieur le président, j'ai le plaisir de proposer d'élire le sénateur Stollery.

Le président : Y a-t-il d'autres candidatures? Je déclare donc closes les nominations et je vous souhaite la bienvenue, sénateur Stollery, à mes côtés, comme vice-président de ce comité.

Le sénateur Stollery : J'aimerais proposer l'adoption de la troisième motion, que le Sous-comité du programme et de la procédure soit composé du président, du vice-président et du sénateur Corbin.

Le président : Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

Le président : La motion est adoptée.

J'aimerais souligner aux sénateurs que la deuxième partie de cette motion dispose que le comité soit autorisé à prendre des décisions au nom du comité relativement au programme, à inviter les témoins et à établir l'horaire des audiences. C'est implicite dans cette résolution. Tout le monde est d'accord?

Des voix : D'accord.

Le président : Y a-t-il quelqu'un qui s'y oppose? La motion est adoptée.

La quatrième motion est pour l'impression des délibérations du comité. Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

The Chairman: Carried.

Motion No. 5 requests authorization to hold meetings and to print evidence when a quorum is not present.

Senator Di Nino: So moved.

The Chairman: Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chairman: Carried.

Item 6 is the financial report. It is moved that the committee adopt the draft first report, prepared in accordance with rule 104.

Senator Di Nino: I am happy to move that item.

The Chairman: Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chairman: Carried.

Item 7 is research staff.

Senator Di Nino: I so move.

The Chairman: Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chairman: Carried.

Item 8 is the authority to commit funds and certify accounts.

Senator Stollery: I so move.

The Chairman: Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chairman: Carried.

Item 9 is travel.

Senator Di Nino: I will move that item.

Senator Stollery: So moved.

Senator Di Nino: I will be happy to put my name down on any of these motions.

The Chairman: Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chairman: Carried.

Item 10 is designation of members travelling on committee business.

Senator Dawson: I so move.

The Chairman: Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Le président : C'est adopté.

La cinquième motion est pour demander l'autorisation de tenir des réunions et d'imprimer des témoignages en l'absence de quorum.

Le sénateur Di Nino : Je propose d'adopter la motion.

Le président : Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

Le président : La motion est adoptée.

La sixième motion concerne le rapport financier. Il est proposé que le comité adopte l'ébauche du premier rapport, préparée conformément à l'article 104 du Règlement.

Le sénateur Di Nino : Je propose avec plaisir d'adopter cette motion.

Le président : Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

Le président : La motion est adoptée.

La septième motion concerne le personnel de recherche.

Le sénateur Di Nino : Je propose de l'adopter.

Le président : Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

Le président : C'est adopté.

La huitième motion vise l'autorisation d'engager des fonds et d'approuver les comptes à payer.

Le sénateur Stollery : Je propose de l'adopter.

Le président : Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

Le président : La motion est adoptée.

La neuvième motion concerne les voyages.

Le sénateur Di Nino : Je propose de l'adopter.

Le sénateur Stollery : C'est proposé.

Le sénateur Di Nino : Je donne volontiers mon nom pour chacune de ces motions.

Le président : Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

Le président : C'est adopté.

La dixième motion est pour la désignation des membres qui voyagent pour les affaires du comité.

Le sénateur Dawson : Je propose d'adopter la motion.

Le président : Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chairman: Carried.

[*Translation*]

Item 11: Travelling and living expenses. Would someone care to move the motion?

Senator Dawson: I so move.

The Chairman: Is it the pleasure of the committee to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chairman: Next we have item 12: Electronic media coverage of public meetings.

Senator Dawson: I move the motion.

The Chairman: Is it the pleasure of the committee to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chairman: Moving right along, item 13: Time slot for regular meetings.

[*English*]

That item is really for information purposes. As a committee, we can sort out how we wish to proceed this week, if at all, beyond tonight's meeting. Now, we will proceed to other business.

Honourable senators, it may be constructive, specifically because I am the new person at the table, if each of us reflects for a moment about where we think the committee should go. I have heard from various colleagues on the committee that there is a strong consensus in terms of finishing the excellent and important work that began on Africa.

[*Translation*]

This would be the committee's top priority in terms of getting its work done.

[*English*]

I am interested in any views that the honourable senators wish to express as to how we go about that. We are in the month of May. The order of reference, which we should discuss either here or at the steering committee, will reflect when we hope to have some measure of completion. Tremendous work has been done and travel has taken place. It is true that Senator Mahovlich had an out-of-body experience in one African country. Let me defer to others.

Senator Di Nino: Mr. Chairman, I apologize for speaking about a different subject, but we do have an item we could dispense with. It is the first report. Should we approve it?

The Chairman: It was adopted.

Des voix : D'accord.

Le président : La motion est adoptée.

[*Français*]

Nous sommes rendu au numéro 11; frais de déplacement. Puis-je avoir une motion.

Le sénateur Dawson : Je propose la motion.

Le président : Vous plaît-il d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

Le président : Nous passons maintenant au numéro 12; la diffusion des délibérations publiques.

Le sénateur Dawson : Je propose la motion.

Le président : Vous plaît-il d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

Le président : Nous poursuivons avec le numéro 13; horaire de séance régulière.

[*Traduction*]

Ceci est véritablement à titre d'information. En tant que comité, nous pouvons décider de ce que nous voulons faire cette semaine, le cas échéant, après la réunion de ce soir. Maintenant, nous allons passer à d'autres points.

Honorables sénateurs, il pourrait être constructif, puisque je suis nouveau à cette table, que chacun de nous réfléchisse un moment à l'orientation que nous voudrions donner à ce comité. J'ai entendu de divers collègues au comité qu'il y a un solide consensus en faveur de l'achèvement des excellents et importants travaux qui ont été entrepris sur l'Afrique.

[*Français*]

Ce serait la priorité primordiale pour le comité du point de vue de poursuivre nos devoirs.

[*Traduction*]

Je serais intéressé à entendre tout ce que les honorables sénateurs auraient à dire sur la manière dont nous devrions nous y prendre. Nous sommes en mai. L'ordre de renvoi, dont nous devrions discuter, soit ici, ou dans le cadre d'une réunion du comité de direction, indiquera quand nous espérons en avoir terminé. Une tâche énorme a été abattue, et il y a eu des voyages. Il est vrai que le sénateur Mahovlich a vécu une expérience extracorporelle dans un pays de l'Afrique. Je m'en remettrai aux autres.

Le sénateur Di Nino : Monsieur le président, pardonnez-moi de faire un coq-à-l'âne, mais nous avons une question que nous pourrions régler. C'est le premier rapport. Devrions-nous l'approuver?

Le président : Il a été adopté.

Senator Di Nino: I apologize, then, Mr. Chairman.

If I may, I agree that the study was extensive, complex and detailed. I believe that some components are still missing, and I propose that we have further hearings.

I would particularly like to see certain entities and individuals invited as witnesses who can bring forth a different viewpoint, one that deals less with the negative side and more with the positive side, but also, with certain aspects of how people have succeeded. I suggest the Aga Khan Foundation as an example. It has done a lot of work in Africa in many ways. I had a list. However, I have not brought it here today. There would be two or three of those, including possibly inviting the Canadian Tires and Wal-Marts of the world to share their thoughts about Africa.

The Chairman: In terms of why they are not buying from Africa or investing in Africa, as the case may be?

Senator Di Nino: Invite them to try to get ideas. For example, can the success of Asia be duplicated or can it be of some value in our recommendations about Africa?

The Chairman: Thank you, senator.

[Translation]

Senator Dawson: I think it would be interesting to hear the views of the new ministers (perhaps not right now as we begin our work, however), on such issues as La Francophonie, CIDA or foreign affairs, to engage in a discussion with them and to have an opportunity to say to them: here is what the government is planning to undertake in the coming months. This would put them in the position of having to address the Africa question and to come before us to explain their position.

The Chairman: If I understand your suggestion correctly, we should extend an invitation to them to come before the committee to discuss their position on Africa and on other issues.

Senator Dawson: Since we have concluded our work on Africa, in the medium term, it would be an opportunity for them to raise other issues. If we are going to hear from ministers, we especially should invite the Minister of Foreign Affairs to outline his vision to us.

[English]

Senator Corbin: Mr. Chairman, in terms of the study on Africa, you used the terms “finishing” and “completion.”

[Translation]

You have noted in French: “poursuivre l'étude sur l'Afrique.” I place a great deal of importance on the significance of words. I do not believe that we can say at this point in time that we are on the verge of wrapping up our study on Africa. After all, we have barely touched on some contentious questions. The committee

Le sénateur Di Nino : Je vous fais mes excuses, alors, monsieur le président.

Si vous permettez, je conviens que l'étude a été approfondie, complexe et détaillée. Je crois néanmoins qu'il manque encore certains éléments, et je propose que nous tenions d'autres audiences.

J'aimerais particulièrement que nous invitions certaines entités et certaines personnes à venir témoigner, qui peuvent exposer un point de vue différent, qui insiste moins sur le négatif et plus sur le positif mais aussi, qui pourraient dire comment des gens ont pu réussir. Je suggère, par exemple, la Fondation Aga Khan. Elle a fait beaucoup de travail en Afrique, à bien des égards. J'avais une liste, mais je ne l'ai pas apportée avec moi aujourd'hui. Il y aurait deux ou trois de ceux-là, y compris, peut-être, les Canadian Tire et Wal-Mart de ce monde, qui pourraient nous exposer leurs vues sur l'Afrique.

Le président : Pour dire pourquoi ils n'achètent pas de l'Afrique, ou pourquoi ils n'investissent pas en Afrique, selon le cas?

Le sénateur Di Nino : Je voudrais les inviter pour essayer de recueillir des idées. Par exemple, est-ce que le succès de l'Asie peut être reproduit, ou pourrait-il avoir une certaine valeur pour nos recommandations au sujet de l'Afrique?

Le président : Merci, sénateur.

[Français]

Le sénateur Dawson : Je pense qu'il serait intéressant d'avoir le point de vue des nouveaux ministres, pas nécessairement tout de suite au début de nos travaux, que ce soit sur la francophonie, l'ACDI ou les Affaires extérieures, d'avoir une discussion avec eux et avoir l'occasion de dire : voici les paramètres que le gouvernement pense suivre au cours des prochains mois, cela leur donnerait l'obligation de s'adresser premièrement à l'Afrique et de venir nous l'expliquer.

Le président : Si je comprends bien la suggestion, il s'agirait de les inviter pour discuter de l'Afrique et de l'ensemble de leur oeuvre.

Le sénateur Dawson : Puisque nous avons à terminer le travail sur l'Afrique à moyen terme, ce serait l'occasion pour eux de profiter de l'occasion pour venir soulever d'autres questions. Tant qu'à avoir les ministres, surtout inviter le ministre des Affaires extérieures lui-même venir nous dire vers quoi il s'en va.

[Traduction]

Le sénateur Corbin : Monsieur le président, en ce qui concerne l'étude sur l'Afrique, vous avez parlé de « terminer » et « d'achèvement ».

[Français]

En français, vous avez dit : « poursuive l'étude sur l'Afrique ». Je porte énormément d'attention au poids des mots. Je ne crois pas que nous soyons en mesure en ce moment de dire que l'étude sur l'Afrique arrive à terme. Après tout, nous n'avons jusqu'à maintenant qu'effleuré certaines questions, certains sujets

has traveled and has made brief visits to four countries. While this experience has proven extremely valuable to committee members, the African continent is composed of 53 or 54 nations. As we all know, the problems are ongoing and the situation is evolving. New problems are coming to the forefront. The Canadian government is deeply involved in Africa through its agencies. We have barely scratched the surface. A draft report of the work accomplished to date is available to committee members.

I would like us to set up a subcommittee to allow these members, who have been fully immersed in the study on Africa, to continue examining this question. This would allow the full committee to move on to other concerns.

I cannot speak for my colleagues, although I have talked to some of them. I would not want us to close the book too quickly on our study of Africa because the problems are pressing indeed. Major tragedies are currently unfolding in Africa and I think we need to continue focusing on this continent's problems.

The Chairman: Are there any other comments?

[English]

Senator Merchant: I am a new member of this committee, but I sense that there is a passion from some of the senators involved in this study of Africa. I, too, think that we should not rush this study. I think that they have visited very few countries and they have a desire to continue. I would defer to their wishes.

Senator Di Nino: The idea of a subcommittee is not a bad one, if this committee will be engaged in some other area of study or endeavour.

Frankly, I think all of us would benefit from continuing the Africa study for a period of time at least. Obviously, we can go on for the next 10 years, but we must have some closure. I do not mean to put a time limit on it, but I prefer to have the whole committee. We can benefit from those who have experience surrounding this issue and those who bring a new perspective to it. I think it would be a stronger group, and the contribution more valuable, if the whole committee studied this issue.

If the committee wanted to look at some other avenue between now and the summer, then probably we would need a subcommittee to finish it off.

Senator Mahovlich: The thing that stood out in my mind was how terrible the roads were in Africa. This is just one part of our study. Why are we not over there teaching them how to build roads? Can we invite witnesses who have something to do with construction in Africa? There is a tent village of Chinese people over there — maybe 300 or 400 people. I have been to China and they are not noted for their roads. America and Canada are, however. I can go all the way to Timmins and not hit a pothole. We have some great roads here in Canada. One thing we can do is

controversés. Le comité s'est déplacé, il a mis les pieds brièvement dans quatre pays. Cependant, cette expérience a été très profitable aux membres du comité, mais l'Afrique est un continent composé de 53 ou 54 nations. Nous savons tous que les problèmes persistent, continuent et évoluent. De nouveaux problèmes surgissent. Nous savons aussi que le gouvernement canadien est très impliqué en Afrique par l'entremise de ces agences. Nous avons à peine effleuré la question. Une ébauche de rapport du travail fait à ce jour est disponible aux membres du comité.

J'aimerais bien qu'on établisse un sous-comité de ce comité pour permettre à ces membres, qui ont été impliqués jusqu'aux coudes et jusqu'aux épaules dans l'étude sur l'Afrique, de pouvoir continuer leur réflexion et leur examen de la question, ce qui permettrait au comité plénier de passer à l'étude d'autres préoccupations.

Je ne sais pas ce que mes collègues en pensent. J'en ai parlé avec certains. Je ne voudrais pas qu'on enterre l'Afrique trop vite parce que les problèmes sont criants, ils sont hurlants. De grandes tragédies se déroulent présentement en Afrique et je pense qu'il faut maintenir notre intérêt pour ces questions.

Le président : Avez-vous d'autres commentaires?

[Traduction]

Le sénateur Merchant : Je suis nouvelle à ce comité, mais je dénote de la passion chez certains sénateurs qui ont participé à cette étude de l'Afrique. Moi aussi, je pense que nous ne devrions pas précipiter sa conclusion. Il me semble qu'ils ont vu très peu de pays et qu'ils souhaiteraient continuer. Je m'en remettrai à leurs choix.

Le sénateur Di Nino : L'idée d'un sous-comité n'est pas mauvaise, si le comité doit s'engager dans une autre étude ou une autre entreprise.

Très franchement, je pense que nous gagnerions tous à poursuivre l'étude sur l'Afrique, du moins pour un certain temps. De toute évidence, nous pourrions continuer pendant encore dix ans, mais nous devons en venir à bout. Je ne tiens pas à y mettre une échéance, mais je préférerais que tout le comité y participe. Nous pouvons tirer parti de l'expérience acquise sur le sujet, et de la nouvelle perspective que d'autres peuvent y apporter. Je pense que ce serait un groupe plus fort, et que la contribution serait plus valable, si tout le comité étudiait la question.

Si le comité veut s'attaquer à un nouveau dossier d'ici à l'été, alors, probablement, il nous faudrait un sous-comité pour terminer.

Le sénateur Mahovlich : Une chose qui a été très remarquée, c'est le piètre état des routes, en Afrique. Ce n'est qu'un aspect de notre étude. Pourquoi n'allons-nous pas là-bas leur enseigner à construire des routes. Pouvons-nous inviter des témoins qui ont quelque chose à voir avec la construction en Afrique? Il y a un village de toile peuplé de Chinois, là-bas — peut-être 300 ou 400 personnes. J'ai été en Chine, et ils ne sont pas reconnus pour la qualité de leurs routes. Les États-Unis et le Canada, par contre... Je pourrais aller jusqu'à Timmins sans passer sur un seul

build roads. We should be in Africa helping them build and take care of roads. Once they have roads, they will have to take care of them, and they are not capable of doing that now.

Senator Stollery: I would like to make a suggestion. We can think about a subcommittee, but we do not have to do that right now.

In terms of witnesses, I would like to hear from General Rick Hillier because of the information we received in the Congo. This information is not just rumor. When the Canadian Forces were asked for four trainers to train this rattletrap Congolese army, we refused to send them for security reasons. I know that is true. I did not dream it up, because I have the evidence. That is something that I — and other members of the committee — would like to hear more about. It is the largest UN mission in the history of the United Nations — 16,000 people all told, and 6,000 or 7,000 combat troops — and not a single Canadian in this tragic situation that we all saw. I would like to hear more about that from General Hillier.

In terms of the next step, technically, we will need the two orders from the Senate that we had in the last Parliament. We cannot call witnesses until the Senate approves the orders of reference. The chairman can give his notices of motion, then move his motions. We need these two motions for reasons we all know. There is the general Foreign Affairs Committee motion, which we need because something will arise that we do not expect. Perhaps the steering committee, in consultation with all committee members, can then decide how we proceed. First, however, we must have the orders from the Senate.

The Chairman: That is an excellent suggestion. I will ask the clerk to distribute these motions. They are *pro forma*. The one on Africa will look similar to the reference you had in the previous committee, and then there is the general one. Perhaps the members of the committee could look at them to see that there are no changes. We could then get the necessary references to begin our work.

I am in the committee's hands in this respect, but various suggestions have been made, for example, about inviting the ministers, about not having any limits with respect to the study on Africa and about inviting other witnesses to talk about successful economic activity in the region. I would take those suggestions to the steering committee, with permission of the committee. We would meet and come back to the main committee with a proposal about how we could proceed with our work. That would obviate the need for a formal committee meeting this week, but I would hope to use the time for the steering committee to meet and to make progress based on the suggestions.

nid-de-poule. Nous avons de formidables routes, ici, au Canada. Une chose que nous pourrions faire, c'est construire des routes. Nous devrions être en Afrique à les aider à construire et à entretenir des routes. Une fois qu'ils auront des routes, ils devront les entretenir, et ils n'ont pas les moyens de le faire actuellement.

Le sénateur Stollery : J'aimerais faire une suggestion. Nous songeons à un sous-comité, mais nous ne sommes pas obligés de le constituer tout de suite.

Pour ce qui est des témoins, j'aimerais entendre le général Rick Hillier, à cause des renseignements que nous avons reçus au Congo. Ce n'était pas que des rumeurs. Quand on a demandé aux Forces canadiennes quatre formateurs pour assurer la formation de ce nid de serpent qu'est l'armée congolaise, nous avons refusé de les envoyer pour des raisons de sécurité. Je sais que c'est vrai. Je ne l'ai pas rêvé, parce que j'ai les preuves. C'est quelque chose dont j'aimerais — et d'autres membres du comité aussi — entendre parler plus longuement. C'est la plus vaste mission des Nations Unies de l'histoire de l'organisme — 16 000 personnes en tout, et 6 000 ou 7 000 soldats — et pas un seul Canadien dans cette situation tragique que nous avons tous observée. J'aimerais entendre ce qu'a le général Hillier à dire là-dessus.

Pour ce qui est de l'étape suivante, au plan technique, il nous faudra les deux renvois du Sénat, que nous avons eus à la dernière législature. Nous ne pouvons convoquer des témoins tant que le Sénat n'aura pas approuvé les renvois. Le président peut donner ses avis de motion, puis proposer ses motions. Il nous faut ces deux motions, pour les raisons que nous connaissons tous. Il y a la motion générale du comité des affaires étrangères, qu'il nous faut parce que quelque chose arrivera que nous n'avions pas prévu. Peut-être que le comité de direction, en consultation avec tous les membres du comité, peut-il décider alors de la façon de procéder. Tout d'abord, cependant, il nous faut les renvois du Sénat.

Le président : C'est une excellente suggestion. Je vais demander au greffier de distribuer ces motions. Elles sont *pro forma*. Celle sur l'Afrique sera assez similaire à celle que vous aviez reçue au comité précédent, et puis il y a la motion générale. Peut-être les membres du comité pourraient-ils vérifier, pour voir qu'il n'y a pas de changement. À ce moment-là, nous pourrions obtenir les renvois nécessaires pour entreprendre nos travaux.

Je m'en remets au comité pour ceci, mais plusieurs suggestions ont été faites, par exemple, à propos d'inviter les ministres, de ne pas fixer de limites à l'étude sur l'Afrique et d'inviter d'autres témoins pour parler de l'activité économique fructueuse dans la région. Si le comité le permet, j'aimerais discuter de ces suggestions avec le comité de direction. Nous pourrions nous rencontrer et revenir en comité plénier avec une proposition quant au déroulement de nos travaux. Cela nous éviterait une réunion formelle du comité cette semaine, mais j'aimerais consacrer ce temps à une réunion du comité de direction, pour faire des progrès à la lumière de ces suggestions.

If other thoughts occur to senators beyond what we have discussed about how we might proceed, and any specific ideas about witnesses, content or subject matter, we would take that into consideration at the steering committee and try to be responsive in that context.

Senator Di Nino: I was informed that Mr. Benjamin Mkapa, who was the President of Tanzania, will be in town in May. I propose to the steering committee that he be invited as a witness. We discussed this kind of opportunity. Sometimes, people visiting Ottawa on other business might be able to contribute to the business of the committee. I have all the information and I will leave that with the committee.

The Chairman: We will take note of that suggestion, Senator Di Nino.

Are colleagues around the table comfortable with approving the two drafts in front of you — one on Africa and the other on a general reference so that the committee can do the kind of thing that Senator Di Nino has suggested? Are there concerns?

To be fair, Senator Corbin was concerned about any undue limits imposed. The draft, as it is written, mentions a final report no later than June 30, 2006, which will not work. Could I ask you to advise what is reasonable?

Senator Corbin: The steering committee has the power to resolve these matters and report back to the committee.

The Chairman: Does the steering committee have the power to approve this draft before it goes to the Senate or does the draft have to come back to the full committee?

Senator Corbin: The Subcommittee on Agenda and Procedure is empowered to make decisions on behalf of the committee with respect to its agenda and to invite witnesses. This item is agenda, really.

The Chairman: Are colleagues comfortable with doing what Senator Corbin has suggested? Do I have a mover to that effect?

Senator Di Nino: I so move.

The Chairman: I am delighted.

Senator Stollery: That will save us sitting around for no reason.

The Chairman: To the extent that members of the committee have other ideas and suggestions to consider after the Africa matter has been addressed to the committee's satisfaction, I would be delighted to have the steering committee reflect on them. Some have expressed interest — we received a letter from Senator Downe who could not be here tonight.

Senator Stollery: I would add one brief word while everyone is present, since the committee is the master of the events. When Senator Di Nino and I were in Hong Kong at the Doha ministerial meetings, I heard several people refer to this committee as the "Africa committee." Again, I do not have a strong feeling, but we are the committee. As Senator Di Nino says, officials from Africa are coming here to see this committee,

Si les sénateurs pensent à autre chose que ce dont nous avons discuté sur la manière dont nous pourrions procéder, ou si vous avez des idées particulières sur les témoins, le contenu ou les sujets discutés, nous pourrions en discuter en comité de direction et essayer d'être flexibles dans ce contexte.

Le sénateur Di Nino : J'ai appris que M. Benjamin Mkapa, le président de la Tanzanie, sera ici en mai. Je propose au comité de direction de l'inviter à témoigner. Nous avons parlé de ce genre de possibilités. Parfois, les gens qui viennent à Ottawa pour d'autres motifs peuvent être en mesure de contribuer aux activités du comité. J'ai tous les renseignements ici, et je laisserai cela au comité.

Le président : Nous prenons note de cette suggestion, sénateur Di Nino.

Est-ce que mes collègues, autour de la table, veulent bien approuver les deux ébauches que vous avez devant vous — l'une sur l'Afrique et l'autre sur le renvoi général afin que le comité puisse faire le genre de chose que vient de suggérer le sénateur Di Nino? Avez-vous des préoccupations?

Pour être juste, le sénateur Corbin s'inquiétait de toute limite indue qui serait imposée. L'ébauche, telle qu'elle est libellée, fait état d'un rapport final qui serait déposé au plus tard le 30 juin 2006, ce qui ne fonctionnera pas. Puis-je vous demander ce qui vous semble raisonnable?

Le sénateur Corbin : Le comité de direction est habilité à résoudre ces questions et en faire rapport au comité.

Le président : Est-ce que le comité de direction est habilité à approuver cette ébauche avant qu'elle soit présentée au Sénat, ou est-ce que l'ébauche doit revenir devant le comité plénier?

Le sénateur Corbin : Le Sous-comité du programme et de la procédure est habilité à prendre des décisions pour le compte du comité en ce qui concerne son programme, et à inviter des témoins. Cette question concerne le programme, en fait.

Le président : Est-ce que vous êtes d'accord pour faire ce que suggère le sénateur Corbin? Est-ce que quelqu'un veut bien le proposer?

Le sénateur Di Nino : Je le propose.

Le président : J'en suis ravi.

Le sénateur Stollery : Cela nous évitera de venir ici inutilement.

Le président : Dans la mesure où les membres du comité ont d'autres idées et suggestions de sujets d'étude une fois que le dossier de l'Afrique aura été réglé à la satisfaction du comité, je serais ravi que le comité de direction en discute. Certains ont exprimé de l'intérêt — nous avons reçu une lettre du sénateur Downe, qui ne pouvait être ici ce soir.

Le sénateur Stollery : J'ajouterais quelque chose, brièvement, alors que tout le monde est ici, puisque le comité est le maître des événements. Quand le sénateur Di Nino et moi-même étions à Hong Kong, à la Conférence ministérielle de Doha, j'ai entendu plusieurs personnes parler de ce comité comme du « comité de l'Afrique ». Je n'ai vraiment rien contre, mais nous sommes ce comité. Comme le disait le sénateur Di Nino, des dignitaires de

and I would hate to lose that. It does not cost anything. I merely want to point out that in Hong Kong they referred to us as the “Africa committee.” Some people say that we are one of the few groups where they can get a hearing.

Senator Corbin: Do you have an agenda for this committee, chair?

The Chairman: I do, but it would not have included Africa.

Senator Corbin: Africa is on.

The Chairman: Absolutely. You are kind to ask. I have taken advice from other committee chairs in the Senate who have said it is often of great value for the committee to look not only at issues in the news but also at issues that might have fallen out of the news, or might be of interest in two or three years time. I would be interested in the steering committee and colleagues considering the entire role of democratization in our foreign policy. A series of agencies — the Canadian International Development Agency, CIDA; the International Development Research Centre, IDRC; and others — are spending money in support of democratization activities. We need only think of Haiti, Ukraine, Kosovo, Afghanistan, et cetera. We could think about other countries that have tried to do the same and perhaps learn from them. This committee could bring focus in a constructive way. Views have been advanced by Thomas Axworthy and others about how some countries deal with democratization through agencies that are responsive to Parliament and not to the executive branch, such as the Westminster Institute of Education in the U.K., the National Democratic Institute in the United States and a similar institute in France. That area, where we could do some good, solid, hard work, would be worthy of consideration particularly since democracy has been expressed as one of those values that should drive foreign policy in a constructive way.

In a prophylactic way, I fear we have not looked at the Caribbean in a constructive manner as a committee for a long time. I worry that the area in its economic and social development has a direct implication for Canada both in terms of security and immigration, and in terms of migration patterns. Perhaps the committee might find time to reflect upon that area as a possible subject of inquiry. Those two areas of study would occur to me if I were a member of the committee and were asked for topics of consideration.

Senator Corbin: Someone touched on the next point I want to raise. I apologize to my colleagues who wish to go somewhere else now, as I do. However, it would be useful, and we will discuss it at the steering committee, to have key ministers appear before this committee at an early date so that we can have a good vamping of the way in which the government sees issues evolving and Canada’s participation in eliminating danger points. That could keep the committee busy for a while, and we could have our Africa subcommittee working at the same time.

l’Afrique viennent ici pour voir le comité, et je ne voudrais vraiment pas manquer cette chance. Cela ne coûte rien. Je voudrais seulement souligner qu’à Hong Kong, on nous appelle le « comité de l’Afrique ». Il y en a qui disent que nous sommes parmi les rares groupes dont ils peuvent obtenir une audience.

Le sénateur Corbin : Avez-vous un programme pour ce comité, monsieur le président?

Le président : Oui, mais l’Afrique n’y figurerait pas.

Le sénateur Corbin : L’Afrique y est.

Le président : Absolument. Je vous remercie de le demander. J’ai demandé conseil à d’autres présidents de comité du Sénat, qui ont dit qu’il est très utile au comité de s’intéresser, non seulement aux sujets d’actualité, mais aussi aux sujets qui ne sont plus forcément dans la mire des médias, ou qui pourraient l’être dans deux ou trois ans. J’aimerais que le comité de direction et mes collègues réfléchissent à tout le rôle de la démocratisation dans notre politique étrangère. Plusieurs organismes — l’Agence canadienne de développement international, l’ACDI; le Centre de recherches pour le développement international, le CRDI; et d’autres — dépensent de l’argent pour appuyer les activités de démocratisation. Il n’y a qu’à penser à Haïti, l’Ukraine, le Kosovo, l’Afghanistan, et cetera. Nous pourrions penser à d’autres pays qui ont essayé d’en faire autant et qui, peut-être, en ont tiré des leçons. Ce comité pourrait préciser notre objectif, de façon constructive. Thomas Axworthy et d’autres ont émis des points de vues sur la manière dont certains pays composent avec la démocratisation par le biais d’organismes qui relèvent du Parlement, et non pas de l’organe exécutif, comme le Westminster Institute of Education du Royaume-Uni, le National Democratic Institute des États-Unis et un institut similaire en France. Tout ce domaine, où nous pourrions faire un excellent travail approfondi, vaut d’être creusé, particulièrement à la lumière du fait que la démocratie a été désignée comme l’une des valeurs qui donneraient à la politique étrangère une orientation constructive.

À titre préventif, je craignais que nous n’ayons pas fait un examen constructif de la situation des Caraïbes, en tant que comité, depuis longtemps. Je m’inquiète que cette région, dans son développement économique et social, ait des répercussions directes sur le Canada, tant au plan de la sécurité que de l’immigration, et de celui des modèles d’immigration. Peut-être le comité pourrait-il trouver le temps de réfléchir à cette région, comme sujet possible d’enquête. Ce sont deux sujets de recherche qui me viendraient à l’idée si j’étais membre du comité et qu’on me demandait des sujets d’études potentielles.

Le sénateur Corbin : D’autres ont mentionné l’élément que je voulais soulever. Je fais mes excuses à mes collègues qui voudraient aller ailleurs maintenant, comme moi. Cependant, il serait utile, quand nous en discuterons au comité de direction, d’inviter des ministres clés à comparaître devant le comité très bientôt afin que nous puissions avoir une bonne idée de la perspective du gouvernement sur la situation actuelle et sur la participation du Canada dans l’élimination des éléments de danger. Cela pourrait occuper le comité pendant un certain temps et entre-temps, le sous-comité sur l’Afrique pourrait poursuivre ses travaux.

The Chairman: I raise only one issue with respect to the subcommittee. Speaking for the leadership on our side of the house, I know that this committee has a strong non-partisan tradition, which I am determined to sustain and advance. However, subcommittees make it difficult at times for the membership to be present at both the committee and the subcommittee. Accepting that constraint, as it is on all of us, I approach the matter with an absolute open mind.

Senator Corbin: It works well with the Subcommittee on Veterans Affairs.

The Chairman: You are absolutely right. That is an exemplary instrument.

Senator Di Nino: It will be a bigger challenge for us as time goes on unless we have additional troops.

Senator Corbin: We will be kind.

The Chairman: It is important to reflect on the presence of some measure of Christian charity in our final deliberations around this table.

Are there any other comments from honourable senators? If not, I will accept a motion for adjournment.

The committee adjourned.

OTTAWA, Tuesday, May 16, 2006

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs met this day at 5:01 p.m. to examine the development and security challenges facing Africa; the response of the international community to enhance that continent's development and political stability; and Canadian foreign policy as it relates to Africa.

Senator Hugh Segal (*Chairman*) in the chair.

[*English*]

The Chairman: Honourable senators and minister, welcome to this meeting of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs. Today's meeting is a special one, as it is not only our first meeting in this new Parliament, but it is also the relaunch of the Africa study.

[*Translation*]

It was indeed in December 2004 that the former Minister of Foreign Affairs, the Honourable Pierre Pettigrew, launched this study on Africa, which over the course of the months became a most interesting and stimulating study under the remarkable leadership of my friend and colleague, the Honourable Senator Peter Stollery.

[*English*]

I think it is important to stress the incredible amount of work the committee has put into this study. During the last Parliament, the committee always made a conscious effort to hear from

Le président : Je n'aurais qu'une chose à dire au sujet du sous-comité. Je m'exprime au nom du leadership, de notre côté du parquet, et je sais que ce comité a une solide tradition d'impartialité, et je suis déterminé à la maintenir et à la protéger. Cependant, les sous-comités empêchent parfois les membres d'être présents à la fois au comité et au sous-comité. Conscient de cette contrainte, puisque nous la subissons tous, j'aborde la question avec l'esprit tout à fait ouvert.

Le sénateur Corbin : Cela ne pose pas de problème au sous-comité des affaires des anciens combattants.

Le président : Vous avez tout à fait raison. C'est un instrument exemplaire.

Le sénateur Di Nino : Ce sera un plus gros défi pour nous avec le temps qui passera, à moins que nous ayons d'autres soldats.

Le sénateur Corbin : Nous serons gentils.

Le président : Il est important de réfléchir à la présence d'une certaine mesure de charité chrétienne dans nos délibérations finales autour de cette table.

Y a-t-il d'autres commentaires des honorables sénateurs? Dans la négative, j'accepterais une motion d'ajournement.

La séance est levée.

OTTAWA, le mardi 16 mai 2006

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères se réunit aujourd'hui à 17 h 1 pour étudier les défis en matière de développement et de sécurité auxquels fait face l'Afrique; la réponse de la communauté internationale en vue de promouvoir le développement et la stabilité politique de ce continent; et la politique étrangère du Canada envers l'Afrique.

Le sénateur Hugh Segal (*président*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

Le président : Honorables sénateurs et monsieur le ministre, soyez les bienvenus à cette réunion du Comité sénatorial permanent des affaires étrangères. La réunion d'aujourd'hui est spéciale, non seulement parce qu'il s'agit de notre première réunion au cours de cette nouvelle législature, mais également parce qu'elle marque la relance de l'étude sur l'Afrique.

[*Français*]

C'est en effet en décembre 2004 que le ministre des Affaires étrangères de l'époque, l'honorable Pierre Pettigrew, a donné le coup d'envoi à cette étude sur l'Afrique qui, au fil des mois, est devenue une étude des plus intéressantes et stimulante, le tout sous la remarquable direction de mon collègue et ami, l'honorable sénateur Peter Stollery.

[*Traduction*]

Je pense qu'il est important de souligner la somme de travail incroyable que le comité a investi dans cette étude. Au cours de la dernière législature, le comité a toujours fait un effort conscient

firsthand sources about Africa, be they farmers or heads of state. In this context, the committee heard from over 100 witnesses, including many Africans visiting Ottawa.

The committee also underwent a long and challenging but extremely moving fact-finding mission to Ethiopia, the Democratic Republic of Congo, Nigeria, and Mali, not only visiting capital cities, but also the countryside and managing to hear from “real” people.

[*Translation*]

In doing so the committee managed, sometimes in quite difficult conditions, to meet over 150 people. Finally, the committee also visited three international organizations of primary importance for Africa, that is to say the United Nations, the World Bank and the IMF, where it obtained, once again, crucial information for our study.

[*English*]

Honourable senators, to relaunch this important study we have the honour and pleasure of having with us the newly appointed Minister of Foreign Affairs and International Trade, the Honourable Peter MacKay, for whom today's meeting is certainly a special one, as it is the first time that Mr. MacKay appears before a parliamentary committee in his new ministerial capacities. He is accompanied by Mr. Ian Ferguson, Director General, Africa Bureau; and Mr. Tim Martin, Senior Director and Deputy Head, Stabilization and Reconstruction Task Force (START) Secretariat.

I am delighted that Ms. Wendy Gilmour, Director, Peacekeeping and Peace Operations Group and Sudan Task Force, Department of Foreign Affairs and International Trade, could also join us at the head table.

The minister has agreed to make an opening statement of about ten minutes. He will then answer your questions, in the time that we have, until about six o'clock this evening.

Hon. Peter MacKay, P.C., M.P., Minister of Foreign Affairs: Honourable senators, it is an honour to be with you at the commencement of this new Parliament. As was pointed out, this is my very first opportunity to address a parliamentary committee, so I am quite happy that it is a Senate committee and one that has had a long and abiding and admirable interest in the subject of Africa.

In expectation of some of the questions, I have focused and tailored some of my remarks to Sudan and Darfur, but I know this committee has taken a much broader view of Canada's role in Africa. I look forward to your questions on the subject of Canada's foreign policy with regard to Africa.

pour entendre des sources de première main sur l'Afrique, que ce soit des agriculteurs ou des chefs d'État. Dans ce contexte, le comité a entendu plus de 100 témoins, y compris de nombreux Africains qui ont visité Ottawa.

Le comité a également entrepris une mission d'information longue et difficile mais extrêmement touchante en Éthiopie, en République démocratique du Congo, au Nigéria et au Mali, ne s'arrêtant pas uniquement dans les capitales, mais se rendant dans les campagnes pour entendre les gens « ordinaires ».

[*Français*]

Ce faisant, le comité a réussi, parfois dans des conditions fort difficiles, à rencontrer plus de 150 personnes. Finalement, le comité a également visité trois organisations internationales de première importance pour l'Afrique, à savoir les Nations Unies, la Banque mondiale et le FMI, allant y chercher une fois de plus des renseignements cruciaux à notre étude.

[*Traduction*]

Pour relancer cette importante étude, nous avons l'honneur et le plaisir d'accueillir le nouveau ministre des Affaires étrangères et du Commerce international, l'honorable Peter MacKay, pour qui la réunion d'aujourd'hui est certainement spéciale, puisqu'il s'agit de la première fois que M. MacKay comparait devant un comité parlementaire en sa nouvelle qualité de ministre. Il est accompagné de M. Ian Ferguson, directeur général, Direction générale de l'Afrique, et de M. Tim Martin, Secrétaire du Groupe de travail sur la stabilisation et la reconstruction (GTSR).

Je suis également enchanté que Mme Wendy Gilmour, directrice, Groupe des opérations de maintien de la paix et de paix et Groupe de travail sur le Soudan, ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, ait également pu se joindre à nous.

Le ministre a accepté de faire une déclaration d'ouverture d'environ 10 minutes. Il répondra ensuite à vos questions, pendant la période de temps qu'il nous reste, jusqu'à environ 18 heures.

L'honorable Peter MacKay, C.P., député, ministre des Affaires étrangères : Honorables sénateurs, c'est un honneur pour moi que d'être avec vous au début de cette nouvelle législature. Comme on l'a indiqué, il s'agit de la première occasion que j'aie de prendre la parole devant un comité parlementaire, alors je suis très heureux qu'il s'agisse d'un comité du Sénat et d'un comité qui a fait preuve d'un intérêt de longue date, constant et admirable pour la question de l'Afrique.

En prévision de certaines de vos questions, j'ai concentré et adapté certaines de mes observations sur la question du Soudan et du Darfour, mais je sais que le présent comité a une vue beaucoup plus large du rôle du Canada en Afrique. J'attends avec impatience vos questions sur la politique étrangère canadienne à l'égard de l'Afrique.

[Translation]

I commend the committee for its decision to continue its work on Africa, building on the timely visit last October of some of your members to Ethiopia, the Democratic Republic of the Congo, Mali and Nigeria. I also appreciate your by-partisan approach — Africa is one region where all can agree that the needs are great and where we should be working together.

Mr. Chairman, Canada's fundamental objective in Africa is to help reverse the region's social and economic marginalization, which has grave effects on human development, human rights and good governance, and could fuel threats to regional and global peace and security.

[English]

Mr. Chairman, I also would report to you that I had the opportunity this past weekend to attend the Francophonie summit for foreign affairs ministers, which was hosted in Manitoba. Perhaps in our discourse here, we will have an opportunity to talk about some of the discussion that took place at that summit. Many of the countries that you have visited, and which are the subject of this discussion, were represented. Their foreign affairs' representatives and personnel were there. It was an informative debate about Canada's role. They were most appreciative of the fact that Canada had taken the initiative to host this important discussion of the Francophonie in St. Boniface, Manitoba.

I want to return to Sudan and Northern Uganda, where major challenges remain. They are clearly two of the world's worst humanitarian crises. In fact, in an article published this weekend in *The New York Times*, Secretary-General of the United Nations, Kofi Annan, described it in just those terms as far as Sudan is concerned.

I can assure you that Canada will continue to do all it can to help achieve peace in Sudan, as it affects not just that country but the entire region. This is a major policy priority for Canada; and I am deeply concerned by the continuing violence in Darfur, especially attacks on innocent civilians. The reports of the viciousness and the deliberate nature of these attacks — the dismembering, the raping and the murder of innocent people in this region — are particularly disturbing to anyone with a conscience.

Therefore, we are pleased that with the conclusion of the Darfur peace agreement in Abuja, there has been a semblance of peace declared. Unfortunately, two of the participants in those talks did not sign. Yet there is an indication that this has achieved a semblance of stability that will require further work.

[Français]

Je félicite le comité d'avoir décidé de poursuivre son travail sur l'Afrique pour donner suite à la visite très opportune que certains de ses membres ont faite, en octobre dernier, en Éthiopie, en République démocratique du Congo, au Mali et au Nigeria. Je suis aussi sensible au fait que les démarches du comité transcendent les oppositions entre partis, car nous convenons tous que l'Afrique est une région dont les besoins sont considérables et où nous devons tous collaborer.

Monsieur le président, l'objectif fondamental du Canada en Afrique est d'aider à inverser la tendance à la marginalisation sociale et économique de la région, qui a de graves conséquences pour le développement humain, les droits de la personne et la bonne gestion des affaires publiques et risque d'aggraver les menaces qui pèsent sur la paix et la sécurité dans cette région et le reste du monde.

[Traduction]

Monsieur le président, je veux également vous dire que j'ai eu l'occasion en fin de semaine dernière de participer au sommet de la Francophonie réunissant les ministres des Affaires étrangères, qui a eu lieu au Manitoba. Peut-être qu'au cours de nos conversations ici, nous aurons l'occasion de parler de certaines des discussions qui ont eu lieu à ce sommet. Un grand nombre de pays que vous avez visités, et qui font l'objet de la présente discussion, étaient représentés au sommet. Leurs représentants et leur personnel en matière d'Affaires étrangères étaient présents. Ce fut un débat très instructif sur le rôle du Canada. Ces gens se sont dits très heureux que le Canada ait pris l'initiative d'accueillir cette importante discussion de la Francophonie à Saint-Boniface, au Manitoba.

Je souhaite maintenant parler de la situation au Soudan et dans le Nord de l'Ouganda, où il reste d'importantes difficultés à surmonter. Il s'agit en outre des pires crises humanitaires que connaît le monde actuel. En fait, dans un article publié cette semaine dans *The New York Times*, le secrétaire général des Nations Unies, M. Kofi Annan, a employé ces mots pour parler du Soudan.

Je peux vous assurer que le Canada continuera à tout mettre en oeuvre pour instaurer la paix au Soudan, étant entendu que la situation qui y règne nuit non seulement à ce pays, mais aussi à l'ensemble de la région. Cette question figure en tête des priorités stratégiques du Canada et je suis profondément préoccupé par la poursuite des violences au Darfour, notamment par les attaques perpétrées contre des civils. Les rapports concernant la brutalité et le caractère délibéré de ces attaques — le démembrement, le viol et le meurtre de personnes innocentes — sont particulièrement troublants pour quiconque a une conscience.

Par conséquent, nous nous réjouissons qu'avec la conclusion, à Abuja, de l'Accord de paix concernant le Darfour, un semblant de paix ait été déclaré. Malheureusement, deux des participants à ces discussions n'ont pas signé l'accord. Malgré cela, il y a les indications que cela a permis de réaliser un semblant de stabilité qui nécessitera d'autres efforts.

Canada played an important role in the conclusion of this agreement and believes that it is essential that we continue down the road of a lasting peace for the people of Darfur. Our Ambassador to the United Nations, Allan Rock, and our High Commissioner to Nigeria, David Angell, were instrumental in finalizing this agreement. They participated in and witnessed the signing as a testament to their role on behalf of Canada.

I was, at that time, engaged with the parties in the discussions via telephone and encouraged their agreement of the draft, which was put forward by the African Union mediation team.

Now to the implementation and reconciliation that must follow: I would suggest this must be swift, efficient and effective. Canada will be there to support these continuing efforts.

[Translation]

In Darfur itself, Canada has assumed an internationally recognized leadership role in support of the African Union's peacekeeping mission, motivated by our broader objectives to enhance civilian protection, including the "responsibility to protect" principles.

We have committed \$170 million in logistic, financial and equipment support and the deployment of military and civilian advisors, in addition to humanitarian and development assistance.

The AU peacekeeping mission has achieved a great deal under extraordinarily difficult circumstances. However, the situation now demands a new level of international engagement.

[English]

Canada supports the earliest possible transition from an African Union to a United Nations mission and also calls upon the parties to secure greater humanitarian access, which was previously unacceptably restricted by security and bureaucratic impediments. As you would know, there is now a Security Council chapter 7 resolution referring directly to this situation.

In Northern Uganda, around 1.7 million displaced persons live in squalid, insecure camps. The Lord's Resistance Army, the LRA, has abducted 20,000 children over the past 20 years, forcing them into armed conflict and sexual slavery. Each week, 1,000 civilians die from war-related causes.

The international community and the state parties must execute the International Criminal Court warrants. Canada will play, and has played, an active role in these processes. In the next few months, we will increase Canada's diplomatic efforts to partner with countries to address the humanitarian crisis, along

Le Canada a joué un rôle important dans ces efforts et nous estimons qu'il s'agit là d'une étape cruciale vers l'instauration d'une paix durable, au bénéfice de la population du Darfour. Notre ambassadeur auprès des Nations Unies, M. Alan Rock, et notre haut-commissaire au Nigeria, M. David Angell, ont apporté une contribution indispensable à la conclusion de cet accord. Ils ont participé aux discussions et ont signé comme témoins, ce qui témoigne de leur rôle au nom du Canada.

À ce moment-là, j'ai pris contact avec toutes les parties au conflit, par téléphone, pour les amener à adhérer au projet d'accord présenté par les médiateurs de l'Union africaine.

Concernant maintenant la mise en oeuvre de l'accord et la réconciliation qui doivent suivre, je suggérerais qu'elles doivent se faire avec promptitude et efficacité. Le Canada apportera son soutien à ces efforts continus.

[Français]

Au Darfour, même par son soutien à la mission de maintien de la paix de l'Union africaine, le Canada joue un rôle d'impulsion reconnu internationalement. Cette contribution s'inscrit dans le prolongement d'un objectif canadien de portée plus générale, voire la nécessité de mieux protéger les civils, y compris dans la ligne des principes qui sous-tendent la «Responsabilité de protéger».

Outre l'aide humanitaire et au développement, nous avons consacré 170 millions de dollars au soutien logistique, financier et matériel ainsi qu'au déploiement de conseils militaires et civils.

En dépit de circonstances extrêmement difficiles, la mission de paix de l'Union africaine compte de nombreuses réalisations à son actif. Toutefois, il faut que la communauté internationale renforce dès maintenant son action au Darfour.

[Traduction]

Le Canada souhaite que le passage d'une mission de l'UA à une mission des Nations Unies se réalise dans les meilleurs délais possibles et il appelle également les parties à mieux garantir l'accès de l'aide humanitaire, auparavant entravé indûment pour des raisons de sécurité et par la bureaucratie. Comme vous le savez, il existe maintenant une résolution du Conseil de sécurité en vertu du chapitre VII de la Charte des Nations Unies qui porte expressément sur cette situation.

Dans le Nord de l'Ouganda, environ 1,7 million de personnes déplacées vivent dans des camps, dans des conditions sordides et dans l'insécurité. L'Armée de Résistance du Seigneur (ARS) a enlevé 20 000 enfants au cours des 20 dernières années, forcés de participer au conflit armé et réduits à l'esclavage sexuel; chaque semaine, la guerre tue un millier de civils dans ce pays.

La communauté internationale et les États parties au Statut de Rome instituant la Cour pénale internationale doivent veiller à l'exécution des mandats d'arrêt délivrés par cette même instance. Le Canada participera, et a participé, activement aux efforts déployés en ce sens. Au cours des prochains mois, nous allons

with efforts that we hope will also help in Sudan and the Democratic Republic of Congo. As you know, there is very much an interrelationship among the activities of these countries.

The government accords priority to Africa's needs. Since assuming office, we have acted in a significant way. The Prime Minister has reappointed Ambassador Robert Fowler as his G8 Personal Representative for Africa. G8 leaders will receive a progress report at their meeting in Russia, and the G8 summit is just a few months away.

The budget reaffirmed funding to meet Canada's commitment to double international development assistance from 2001-02 levels by 2010-11, which will see aid rise by about \$4.1 billion in 2007-08. Africa will be a major beneficiary of that increase.

The government is fulfilling Canada's commitment to the G8 Sea Island Summit global peace operations initiative for building peacekeeping capacity, focused on the African Union and African sub-regional organizations.

The government will also deliver up to \$320 million in further funding, including to the Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria and the polio eradication program. In addition, it will continue Canada's work to mitigate the illicit exploitation of natural resources in Africa, which can be a driver of conflict. We will work with African regional organizations, states, civil society and international organizations to promote the legal and physical protection of civilians.

We have maintained our leading role as Co-chair of the "Group of Friends" of the International Conference of the Great Lakes Region. I can tell you, having met with many of the foreign ministers and representatives of African countries, that they were lauding Canada's leadership in this area.

Our special envoy is now in the region, looking at ways to ensure follow-up to the summit expected later this year following elections in the Democratic Republic of Congo. I spoke directly to the foreign minister from the DRC and he was optimistic that the elections will occur on time. As you know, Canada is participating, in the sense that we will have observers there; we are supporting this election process, as we have in other regions.

We have also maintained our active contribution to the Kimberley process to prevent conflict diamonds from entering the legitimate trade. This is also a source of funding for some of the violence that takes place.

intensifier l'action diplomatique du Canada auprès de pays partenaires face à cette crise humanitaire; nous espérons que ces efforts contribueront également à améliorer la situation au Soudan et en République démocratique du Congo. Comme vous le savez, les activités qui se déroulent dans ces pays sont fortement reliées.

Le gouvernement accorde la priorité aux besoins de l'Afrique. Depuis notre accession au pouvoir, nous avons pris des mesures concrètes. Le premier ministre a reconduit l'ambassadeur Robert Fowler dans ses fonctions de représentant personnel du premier ministre pour l'Afrique dans le cadre du G8. Les dirigeants du G8 recevront un rapport provisoire à la réunion qui aura lieu en Russie et le sommet du G8 aura lieu dans quelques mois seulement.

Le budget a confirmé que les fonds nécessaires pour honorer l'engagement du Canada à doubler son aide au développement international entre 2001-2002 et 2010-2011 seraient débloqués; l'aide du Canada passera ainsi à 4,1 milliards de dollars en 2007-2008. L'Afrique sera l'un des principaux bénéficiaires de cette augmentation.

Le gouvernement respecte l'engagement que le Canada a pris à l'égard de l'Initiative du G8 relative aux opérations de paix internationales lancée au Sommet du G8 de Sea Island pour renforcer les capacités de maintien de la paix, initiative axée sur l'Union africaine et les organisations infrarégionales africaines.

Le gouvernement débloquera aussi un montant supplémentaire qui pourrait atteindre 320 millions de dollars, notamment pour le Fonds mondial de lutte contre le SIDA, la tuberculose et le paludisme et le programme d'éradication de la poliomyélite. De plus, il poursuivra le travail entrepris par le Canada en vue de freiner l'exploitation illicite des ressources naturelles en Afrique, qui peut être une source de conflits. Nous allons collaborer avec les organisations régionales, les États et la société civile de l'Afrique ainsi qu'avec les organisations internationales pour promouvoir la protection juridique et physique des civils.

Nous avons conservé notre rôle de premier plan à la coprésidence du « Groupe des amis » à la Conférence internationale de la région des Grands Lacs. Je peux vous dire, après avoir rencontré de nombreux représentants et ministres des Affaires étrangères de pays africains, que ces derniers louaient le leadership du Canada dans ce domaine.

Notre envoyé spécial se trouve maintenant dans la région, où il cherche les moyens d'assurer un suivi jusqu'au sommet qui doit avoir lieu cette année, après les élections en République démocratiques du Congo. J'ai parlé directement au ministre des Affaires étrangères de la RDC qui est confiant que les élections auront lieu au moment prévu. Comme vous le savez, le Canada participe, en ce sens qu'il a envoyé des observateurs sur place; nous appuyons ce processus électoral, comme nous l'avons fait dans d'autres régions.

Nous poursuivons activement notre contribution au Processus de Kimberley, qui vise à empêcher que des diamants de la guerre soient vendus sur les marchés légitimes. Il s'agit également d'une source de financement pour certaines des violences qui ont lieu.

Since I have taken up my duties as the Minister of Foreign Affairs, I have also welcomed the transfer of the ex-President of Liberia, Charles Taylor, to the Special Court for Sierra Leone. In view of the security concerns raised by states in the region, Canada has supported the physical relocation of his trial to The Hague.

In the face of ongoing crises and challenges, we must not forget that the record includes progress. Through the African Union, Africa's political leadership is increasingly committed to promoting socio-economic development and integration, peace, security and good governance on the continent.

Countries suffering from years of war, such as Burundi, Angola, Sierra Leone and Liberia, have moved into peace building and reconstruction. Some 980,000 refugees have been afforded the ability to go home. African armies are now contributing to peace efforts on a significant scale; in fact, close to 30 per cent of UN peacekeeping soldiers worldwide are now African.

Democracy and elections, albeit imperfect in some cases, have spread to more countries. African parliamentarians are speaking out on issues of corruption, human rights and women's equality. Also, reflecting better economic performances, 16 countries have achieved annual GDP growth in excess of 4.5 per cent since the mid-90s.

The economy of Africa grew by almost 5 per cent in 2005 and is projected to grow by 5.9 per cent next year. Annual aid commitments to sub-Saharan Africa are likely to be between \$10 billion and \$13 billion more in 2007 than in 2004. The World Bank expects highly credible G8 pledges to double aid to Africa by 2010. On debt and African countries, Canada has forgiven more than \$2 billion in debt owed to it by developing countries, including some \$700 million owed by African countries. We have also cancelled all debts owed by ten African countries and no longer collect debt payments owed by reforming countries in Africa.

In conclusion, nearly five years ago, Africa's leadership proposed the NEPAD. Africa proposed a partnership; Africa committed to improving governance through political and economic reform, in the hope and expectation that investment would follow and developed countries would help Africa through increased aid, reduced debt and an improved international trading regime.

[Translation]

We have made progress since then, but much remains to be done. Canada will do its part to keep Africa on the international agenda and to provide financial and political support. Donor and African governments have made long-term financial and political commitments.

Depuis que j'ai pris mes fonctions aux Affaires étrangères, l'ex-président du Libéria, Charles Taylor, a été transféré au Tribunal spécial pour la Sierra Leone, ce dont je me suis félicité. Compte tenu des inquiétudes soulevées par les États de la région en matière de sécurité, le Canada a appuyé le déplacement du procès de Charles Taylor à La Haye.

Devant les crises et les difficultés actuelles, nous ne devons pas oublier qu'il y a eu des progrès. Grâce à l'Union africaine, les dirigeants politiques de l'Afrique sont de plus en plus déterminés à promouvoir le développement et l'intégration socio-économique, la paix, la sécurité et la saine gestion des affaires publiques sur le continent.

Des pays en proie à la guerre pendant des années, comme le Burundi, l'Angola, la Sierra Leone et le Libéria, sont entrés dans une phase de consolidation de la paix et de reconstruction, et quelques 980 000 réfugiés ont pu rentrer chez eux. Les armées africaines font désormais une contribution appréciable à la paix, car près de 30 p. 100 des soldats de la paix de l'ONU, dans le monde entier, sont des Africains.

La démocratie et les élections, malgré des imperfections dans certains cas, sont maintenant une réalité dans un plus grand nombre de pays; les parlementaires africains s'expriment sur des sujets comme la corruption, les droits de la personne et l'égalité pour les femmes. De plus, preuve d'une meilleure performance économique, 16 pays connaissent depuis le milieu des années 1990 une croissance annuelle de leur PIB supérieure à 4,5 p. 100.

L'économie de l'Afrique a enregistré une croissance de près de 5 p. 100 en 2005 et elle devrait progresser de 5,9 p. 100 en 2006. En 2007, les engagements annuels en matière d'aide pris envers l'Afrique sub-saharienne seront probablement supérieurs de 10 à 13 milliards de dollars à ceux de 2004. La Banque mondiale juge très crédible l'engagement du G8 à doubler l'aide à l'Afrique d'ici 2010. En ce qui concerne la dette des pays africains, le Canada a fait des remises de plus de 2 milliards de dollars sur ce que lui devaient les pays en développement, dont quelque 700 millions de dollars que lui devaient des pays africains. Il a également radié toutes les dettes de dix pays africains, et il ne perçoit plus de paiements sur les dettes de pays d'Afrique engagés dans des réformes.

En conclusion, il y a près de cinq ans, les dirigeants africains ont appuyé le Nouveau Partenariat pour le Développement de l'Afrique (NEPAD). L'Afrique a proposé un partenariat; elle s'engageait à améliorer la gestion des affaires publiques par des réformes politiques et économiques dans l'espoir et l'attente d'investissements et les pays industrialisés aideraient l'Afrique en accroissant leur aide, en réduisant la dette et en améliorant le régime du commerce international.

[Français]

Des progrès ont été accomplis depuis, mais il en reste beaucoup à faire. Le Canada fera ce pacte pour que la question africaine reste à l'ordre du jour internationale. Pour offrir un soutien financier et politique, les donateurs et les gouvernements africains ont pris des engagements financiers et politiques à long terme.

[English]

Today, more than at any time in the past, there has been an alignment of vision, political will and financial resources among the international community to make progress on key obstacles to Africa's progress that have existed. We will be open to ways to improve the effectiveness of our own programs and our diplomacy.

At this time, I welcome your questions and comments.

The Chairman: Thank you very much, Minister MacKay.

[Translation]

Senator Dawson: Mr. Chairman, may I congratulate the new minister on his appointment; I am myself a new player on this team. I will in fact let my colleagues examine the African issues in depth because they have greater experience.

I was somewhat disappointed, Minister, when I saw that you had ignored the Francophonie in your document. I think that with the weekend we just had ignoring the topic is a little surprising. All the more so since the procedural faux-pas and diplomatic incidents which occurred unfortunately attracted people's attention. A very important conference was taking place where Darfur and security were on the agenda. I do not want to raise the issue anew — and I hope that the matter is closed — but what will your department do regarding protocol to ensure that this type of incident will not be repeated?

Mr. MacKay: I agree with the concept. This incident was very regrettable, but Minister Verner and myself have spoken directly with the Secretary General, Mr. Diouf. He accepted Canada's regrets. According to me, the incident is now over. The investigation continues to ensure that such a thing will never happen again.

[English]

I can assure you that the Secretary-General was quite sincere in his compliments on the hospitality that he received in St. Boniface. He commented in particular that he appreciated the efforts made to accommodate him and make his visit an enjoyable and productive one.

While I acknowledge that this was an incident that we would have hoped to avoid, it is more important to avoid such incidents in the future.

[Translation]

Senator Dawson: I am happy to know that where protocol is concerned, steps have been taken to avoid the repetition of such an incident. One of my friends sent me an email earlier telling me that he had been "dioufed" at the Toronto airport. It has become a verb.

[Traduction]

Aujourd'hui plus que jamais dans le passé, il existe une convergence des conceptions, de la volonté politique et des ressources financières au sein de la communauté internationale pour réaliser des progrès et abattre les principaux obstacles qui gênent les progrès de l'Afrique. Nous serons ouverts aux moyens d'améliorer l'efficacité de nos programmes et de notre diplomatie.

Je me ferai maintenant un plaisir d'écouter les réflexions des membres du comité et de répondre à leurs questions.

Le président : Merci beaucoup, ministre MacKay.

[Français]

Le sénateur Dawson : Monsieur le président, je me permets de féliciter le nouveau ministre pour son poste, étant moi-même un nouveau joueur dans cette équipe. Je laisserai d'ailleurs mes collègues aller en profondeur sur les dossiers de l'Afrique parce qu'ils ont une plus grande expérience.

J'ai été un peu déçu, monsieur le ministre, lorsque j'ai constaté que vous avez ignoré la Francophonie dans votre document. Je trouve qu'avec la fin de semaine qu'on vient de passer, ignorer le sujet est peut-être un peu surprenant. D'autant plus que les faux pas protocolaires et les incidents diplomatiques qui sont survenus ont malheureusement détourné l'attention des gens. Une conférence très importante avait lieu, où le Darfour et la sécurité étaient à l'ordre du jour. Je ne veux pas y revenir — et j'espère que ce dossier est clos —, mais que fera votre ministère sur le plan protocolaire pour s'assurer que ce genre d'incident ne se reproduise plus?

M. MacKay : Je suis d'accord avec le concept. Cet incident est très regrettable, mais la ministre Verner et moi-même avons parlé directement avec le secrétaire général, M. Diouf. Il a accepté les regrets du Canada. Selon moi, c'est terminé. L'enquête a continué pour s'assurer que cela n'arrive plus.

[Traduction]

Je peux vous assurer que le secrétaire général était très sincère dans ses éloges de l'accueil qu'il a reçu à Saint-Boniface. Il a dit en particulier qu'il avait aimé les efforts qui ont été déployés pour répondre à ses besoins et pour rendre sa visite agréable et productive.

Bien que je reconnaisse qu'il s'agissait d'un incident que nous aurions préféré éviter, il est plus important d'éviter qu'un tel incident se reproduise dans l'avenir.

[Français]

Le sénateur Dawson : Je suis content de savoir que sur le plan protocolaire, on va éviter qu'un tel incident ne se reproduise. Un de mes amis m'a envoyé un courriel tout à l'heure me disant qu'il avait été « dioufed » à l'aéroport de Toronto. Cela est devenu un verbe.

[English]

He was body searched at the airport. That will now become a verb in both the English and French vernacular.

You have some engagements to look forward to arising from the summit. Since they did not get the deserved coverage at the conference, could you elaborate on steps to be taken following the conference?

Mr. MacKay: You could more appropriately pose this question to Madame Verner in terms of the process of la Francophonie. This particular conference was hosted by ministers of foreign affairs and came about as a result of a Canadian initiative.

As you know, the full Francophonie summit will take place in the next six months, I believe, and Quebec City will be hosting it.

The discussions that took place at the summit resulted in a resolution, of which I would be pleased to provide a copy to the Senate committee if you have not received it already.

There were important discussions on issues with which you are all familiar, including child soldiers, peacemaking and enforcement of existing regulations — all humanitarian efforts focusing on how we can make the greatest difference, particularly for women and children. That theme continually arose. They seem to be the predominant focus of violence.

There was considerable agreement at that conference that the world community had to do more, and that comes about in a number of phases. The humanitarian effort can only be achieved with proper resourcing and only when there is security on the ground. The efforts around the transition that is currently taking place in Darfur, in particular, are at a tipping point. They need to make this transition as quickly as possible into a UN-led mission. Much of the discussion, both at the conference and on the margins, was focused on how quickly that could occur.

Senator De Bané: Minister, I would like to tell you that I am most happy that you are the minister in charge of the foreign policy of our country. I have every reason to be optimistic that you will project around the world the values that are dear to us all. I extend to you my best wishes.

On the unfortunate incident in Toronto, my conclusion is that that happened because another department, the Department of Transport, is in charge of safety screening. I was told by CATSA, the Canadian Air Transportation Security Authority, that they are in complete control of screening and that the only people who are exempted from screening are heads of state.

It would be a good idea, Mr. Minister, for you to review the matter with your colleagues in the Department of Transport and ensure that people invited by your department are, to

[Traduction]

Il a fait l'objet d'une fouille corporelle à son arrivée à l'aéroport. Cela deviendra maintenant un verbe dans le langage quotidien en anglais en français.

Vous avez certains engagements à envisager à la suite du sommet. Puisqu'ils n'ont pas eu la couverture souhaitée à la conférence, pouvez-vous nous en dire davantage sur les mesures à prendre à la suite de la conférence?

M. MacKay : Il serait préférable que vous posiez cette question à Mme Verner en ce qui concerne le processus de la Francophonie. Cette conférence particulière a été parrainée par les ministres des Affaires étrangères et a été le fruit d'une initiative canadienne.

Comme vous le savez, le sommet de la Francophonie aura lieu d'ici six mois, je crois, et Québec sera la ville hôte.

Les discussions qui ont eu lieu au sommet ont donné lieu à une résolution, dont je me ferais un plaisir de faire parvenir une copie au comité sénatorial s'il n'en a pas déjà reçu une.

Il y a eu des discussions importantes sur des questions que vous connaissez tous très bien, y compris les enfants-soldats, le maintien de la paix et la mise en oeuvre des règlements existants — tous des efforts humanitaires centrés sur la façon dont nous pouvons faire le plus de différence, particulièrement dans le cas des femmes et des enfants. Ce thème a été repris constamment. Ils semblent être les principales cibles de la violence.

On s'entendait généralement à cette conférence pour dire que la communauté internationale devait en faire davantage et cela se manifeste par un certain nombre d'étapes. Les efforts humanitaires ne peuvent réussir que si les ressources sont appropriées et si la sécurité est assurée sur le terrain. Les efforts entourant la transition qui ont lieu à l'heure actuelle au Darfour, en particulier, en sont rendus à un point de bascule. Ils doivent faire cette transition aussi rapidement que possible pour en faire une mission de l'ONU. Une bonne partie des discussions, tant à la conférence que dans les coulisses, portaient sur la question de savoir avec quelle rapidité cela pouvait se faire.

Le sénateur De Bané : Monsieur le ministre, j'aimerais vous dire que je suis des plus heureux que vous soyez le ministre responsable de la politique étrangère de notre pays. J'ai toutes les raisons de croire que vous allez projeter dans le monde les valeurs qui nous sont chères à tous. Je vous souhaite bonne chance.

Dans l'incident malheureux de Toronto, je conclus que c'est arrivé parce qu'un autre ministère, le ministère des Transports, est responsable des inspections de sécurité. On m'a dit que l'ACSTA, l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, a l'autorité absolue en matière d'inspection et que les seules personnes exemptées de ce processus sont les chefs d'État.

Ce serait une bonne idée, monsieur le ministre, que vous examiniez la question avec vos collègues du ministère des Transports pour vous assurer que les personnes invitées par

a great extent, under the control of your department rather than CATSA, who are not experts on issues of protocol.

On the issue that is at the heart of your testimony today, I recently attended a meeting with the President of the World Bank that was organized by his institution for parliamentarians. He told us that as the new President of the World Bank, the African continent is his absolute priority. He will concentrate all the efforts of his institution on that suffering continent. He said that the World Bank would put more money into infrastructure in Africa, because they lack infrastructure. He also said that they will have to earn our assistance.

He said that where corruption is rampant, we will have to be adamant that they improve their governance.

I know that over the years, Canada, along with Ambassador Fowler, has been pushing the NEPAD program, where African leaders must themselves pass judgment on the ethics and governance of their colleagues. I have the impression that they are reluctant to pass judgment on the behaviour of their colleagues.

Can you tell us anything about what Canada will do to insist that, while we will double our budget, we still want them to govern in a proper way?

[*Translation*]

Mr. MacKay: Thank you, honourable senator. I appreciate your confidence and supportive remarks a great deal.

[*English*]

I will also respond briefly to your suggestion for further engagement with the Minister of Transportation as well as with the CIDA minister to ensure that there will not be a repeat of such an incident.

I have done a significant amount of travel in the past two to three months, and I am not excusing or trying to diminish the incident in any way, but I have met with various degrees of security around the world, depending on the country. As a minister from this country, I have gone to places where I have been asked to remove my coat and to submit to a search. I personally accept the reality that security is now the new normal, and Canada is a country that takes the concerns around security seriously. We know that one of the principal weapons of mass destruction was flying aircraft into buildings, which is why Canadians and, I think, the world community, have accepted the need to be particularly mindful and diligent in our efforts to secure air travel. That is all I will say on that, other than we will try to do whatever we can to strike the proper balance, and when diplomats are involved, there are particular protocols that should and will be followed.

votre ministère relèvent, dans une grande mesure, de votre ministère plutôt que de l'ACSTA, qui n'est pas spécialiste des questions protocolaires.

Sur la question qui est au coeur de votre témoignage aujourd'hui, j'ai participé récemment à une réunion avec le président de la Banque mondiale, réunion qui a été organisée par cette institution à l'intention des parlementaires. Ce dernier nous a dit qu'en tant que nouveau président de la Banque mondiale, le continent africain constitue sa priorité absolue. Il va concentrer tous les efforts de son institution sur ce continent qui souffre. Il a dit que la Banque mondiale investira davantage d'argent dans l'infrastructure en Afrique, à cause du manque d'infrastructure. Il a également dit que les Africains devront mériter notre aide.

Il a dit que là où la corruption est généralisée, nous devons résolument exiger qu'ils améliorent leur gouvernance.

Je sais que depuis des années, le Canada, et l'ambassadeur Fowler, mettent de l'avant le programme NEPAD, dans le cadre duquel les chefs africains doivent eux-mêmes porter un jugement sur l'éthique et la gouvernance de leurs collègues. J'ai l'impression qu'ils sont réticents à juger le comportement de leurs collègues.

Pouvez-vous nous dire ce que le Canada a l'intention de faire pour insister sur le fait que, même si nous allons doubler notre budget, nous allons tout de même vouloir qu'ils gouvernent de manière appropriée?

[*Français*]

Mr. MacKay : Je vous remercie, honorable sénateur. J'apprécie beaucoup votre confiance et la gentillesse de vos propos.

[*Traduction*]

Je vais également répondre brièvement à votre suggestion concernant des discussions plus poussées avec le ministre des Transports et la ministre de l'ACDI pour nous assurer qu'un tel incident ne se reproduise plus.

J'ai beaucoup voyagé au cours des deux ou trois derniers mois et je ne veux pas excuser l'incident ou le minimiser de quelque façon que ce soit, mais j'ai pu constater qu'il y avait divers degrés de sécurité dans le monde, selon les pays. À titre de ministre de notre pays, je suis allé dans des endroits où l'on m'a demandé de retirer mon manteau et d'accepter d'être fouillé. Personnellement, j'accepte la réalité que la sécurité est devenue la nouvelle norme et le Canada est un pays qui prend très au sérieux les préoccupations en matière de sécurité. Nous savons que l'une des principales armes de destruction massive a été de lancer des avions contre des immeubles, c'est pourquoi les Canadiens et, je pense, la communauté internationale, acceptent l'idée qu'il est nécessaire d'être particulièrement attentif et vigilant dans nos efforts concernant la sécurité dans les transports aériens. C'est tout ce que je dirai sur la question, à part le fait que nous allons essayer de faire tout ce qui est possible pour en arriver à un équilibre approprié et que lorsque des diplomates sont en cause, il y a des protocoles particuliers qui devraient être respectés et qui le seront.

To answer your question, I certainly agree that a number of Canadians have expressed an elevated level of concern about the delivery of funding to the designated or intended recipient. In many cases, money donated either by private citizens or corporations or designated by governments does not always make it to the intended recipient because it is diverted and, in some cases, deliberately used by governments for another purpose. That has, in some cases, shaken the confidence of donors at all levels. It will require a further effort by Canada and other countries working with the United Nations, NGOs and some of the current mechanisms, including banks in some cases, to ensure that the money not only gets to the designated recipients, but is also used for its intended purpose. I would suggest that accountability has been and will be a recurring theme for this government. We want to see that the money is properly handled and received and that there is a follow-up. I am perhaps speaking too generally here, but one of the issues that we can all agree on is that there must be more follow-up to see that the programs have been administered and that the results are what we all want to see, namely, peace building, democracy building and, in some cases, just the basics — water supplies and the construction of roads.

You referenced in your remarks the needs of many countries for basic transportation. If they are to get goods into a marketplace, that is a lifeline. I have just returned from Afghanistan, and as you are flying over that country it becomes evident that they do not have basic roads to get between their towns and villages or to move freely around the landscape. There is so much to do, but it is very much an issue, as you have correctly identified, of following up and seeing that the money is used for its intended purpose; and Canada can and will do more.

Ian Ferguson, Director General, Africa Bureau, Department of Foreign Affairs and International Trade: I would add that the World Bank Institute has done some interesting research on the link between corruption and economic growth. It can give you a number on how much it costs. Because it can be translated into economic terms, the World Bank can now take it into account in their loan policies, and some interesting work is being done there.

I would mention also with respect to the African Peer Review Mechanism, 26 countries have now signed up. They have turned away countries that do not meet minimum standards. It is still separate from the African Union. Ghana's review is completed. It created a lot of space for the private sector and for civil society. A lot of internal debate went on when they drafted their report. They went before their peers. Rwanda has also completed its report, but because the head of state did not go to the summit in Khartoum, they refused to hold the hearing. They want the head of state there. It has been a slow start, but I think it is showing some promise.

Pour répondre à votre question, je suis certainement d'accord qu'un certain nombre de Canadiens se disent très préoccupés par l'idée que les fonds se rendent effectivement au destinataire prévu ou désigné. Dans de nombreux cas, l'argent donné par les citoyens ou les entreprises ou attribué par les gouvernements ne parvient pas toujours au destinataire prévu parce que l'argent est détourné et, parfois, utilisé délibérément par les gouvernements à d'autres fins. Dans certains cas, cela a ébranlé la confiance des donateurs à tous les niveaux. Il faudra que le Canada et d'autres pays qui travaillent avec l'ONU, les ONG et certains des mécanismes actuels, y compris les banques dans certains cas, fassent plus d'efforts pour s'assurer que l'argent non seulement parvient au destinataire prévu, mais également qu'il est utilisé aux fins prévues. Je dirais que la reddition de comptes a été et continuera d'être un thème qui sera constamment repris par le présent gouvernement. Nous voulons nous assurer que l'argent est manipulé et reçu de manière appropriée et qu'il y a un suivi. Peut-être que je parle de manière trop générale ici, mais un des points sur lesquels nous pouvons tous nous entendre ici, c'est qu'il doit y avoir un meilleur suivi pour voir si les programmes ont été administrés et si les résultats obtenus sont ceux que nous voulions tous voir, à savoir, s'ils servent à construire la paix, à construire la démocratie et, dans certains cas, uniquement à combler des besoins fondamentaux — approvisionnement en eau et construction de routes.

Vous avez fait allusion dans vos observations à la nécessité pour de nombreux pays d'avoir des moyens de transport de base. Si ces routes permettent d'apporter les marchandises au marché, cela devient un service vital. Je reviens tout juste d'Afghanistan et lorsque vous survolez ce pays, il est évident qu'il n'y a pas de routes élémentaires qui relient les villes et les villages ou qui permettent de se déplacer librement d'un endroit à l'autre. Il y a tant à faire, mais c'est vraiment une question, comme vous l'avez si justement dit, de faire un suivi et de s'assurer que l'argent est utilisé aux fins prévues; et le Canada peut faire davantage et le fera.

Ian Ferguson, directeur général, Direction générale de l'Afrique, ministère des Affaires étrangères et du Commerce international : J'ajouterais que la Banque mondiale a fait des travaux de recherche intéressants sur le lien entre la corruption et la croissance économique. Vous pouvez savoir combien cela coûte. Puisque cela peut être traduit en termes économiques, la Banque mondiale peut maintenant en tenir compte dans ses politiques de prêt et un travail assez intéressant se fait dans ce domaine.

J'ajouterais également en ce qui concerne le Mécanisme africain d'examen par les pairs que 26 pays ont maintenant signé cette entente. Des pays qui ne satisfont pas aux normes minimales ont été refusés. C'est toujours quelque chose qui est distinct de l'Union africaine. L'examen du Ghana est terminé. Ce pays a fait une grande place au secteur privé et à la société civile. Un grand débat interne a eu lieu lorsqu'ils ont rédigé leur rapport. Ils se sont présentés devant leurs pairs. Le Rwanda aussi a terminé son rapport, mais parce que le chef de l'État ne s'est pas rendu au sommet de Khartoum, on a refusé de tenir l'audience. Ils veulent que le chef d'État soit présent. Les débuts ont été lents, mais je pense que le processus commence à être prometteur.

Senator Andreychuk: Minister MacKay, welcome to the committee. I am pleased you have chosen to come before this committee first and that you are highlighting Africa. That is a good sign, as we often turn to issues in Africa, but only when it is in crisis. I trust we will do it on a more consistent basis.

You have highlighted Sudan and Northern Uganda. The exploitation of children in Northern Uganda and the Sudan are not new issues. I am pleased to see there is now more international impetus and that Canada is front and centre. The issue of Darfur should have been dealt with three years ago, and we are only now coming to it; it is genocide. It is a crime, and one that the world community needs to be made accountable for.

I will not ask you a question on that. I want to ask you why in your summary you have not included Zimbabwe, which is a constant disaster, an economy gone wrong with people who are suffering. Human rights violations are growing, and I want to know your position on that.

You talked about NEPAD and the oversight role. NEPAD should be commended for the peer review mechanism, but it is decidedly lacking in oversight. Your government has been strong on accountability and parliamentary involvement. What are your future directions on supporting and assisting parliaments in Africa, as I believe they have been forgotten in all of this? We in Parliament should take into account your suggestion as to how to tackle that.

Mr. MacKay: You have in part answered your own question as to why I did not necessarily focus on Zimbabwe. There are a number of countries that I did not list or specifically mention in my introductory remarks. That is not to suggest that any is more deserving than the other, but it is to suggest that some are, perhaps, in more dire need of focus at this point.

Clearly, had we the ability and the capacity to do more in every instance, we would.

One thing I discovered early on in this portfolio, having interacted with some of the international community who have been doing their level best to improve the situation in Africa, is that there is no bottom to the well of compassion and the desire to make a difference. In Canada's case, I would suggest that the challenge is to focus on where we can make the most difference, as opposed to, and I say this respectfully, spreading ourselves so thinly that the difference will not be felt in any significant way.

There is a danger of that, and in the past, perhaps we have tended to say too much and do too little, raising expectations and giving the world community — again, I am choosing my words

Le sénateur Andreychuk : Monsieur le ministre, soyez le bienvenu devant le comité. Je suis heureuse que vous ayez choisi de comparaître d'abord devant le présent comité et que vous ayez choisi de parler de l'Afrique. C'est un bon signe, étant donné que nous nous intéressons souvent aux questions touchant l'Afrique, mais uniquement lorsque qu'il y a une crise. Je suis confiante que nous pourrions le faire d'une manière plus constante.

Vous avez parlé du Soudan et du Nord de l'Ouganda. L'exploitation des enfants dans le Nord de l'Ouganda et au Soudan n'est pas nouvelle. Je suis heureuse de voir qu'il y a maintenant une volonté internationale plus importante et que le Canada est pleinement engagé dans ce processus. La question du Darfour aurait dû avoir été traitée il y a trois ans, mais nous ne faisons que commencer à nous y intéresser; c'est un génocide; c'est un crime et un crime pour lequel la communauté internationale doit rendre des comptes.

Je ne vous poserai pas de questions sur ce sujet. Je veux vous demander pourquoi dans votre exposé vous n'avez pas parlé du Zimbabwe, qui est un désastre qui n'en finit plus, une économie qui a mal tourné et un peuple qui souffre. Les violations des droits de la personne y sont à la hausse et je veux savoir quelle est votre position sur ce sujet.

Vous avez parlé du NEPAD et du rôle de surveillance. Il faudrait féliciter les gens du NEPAD pour le mécanisme d'examen par les pairs, mais il est indéniable qu'il y a un manque de surveillance. Votre gouvernement insiste beaucoup sur la reddition de comptes et sur la participation parlementaire. Quelles sont vos orientations futures pour aider et appuyer les parlements en Afrique, étant donné que je crois qu'ils ont été laissés pour compte dans tout cela? Nous, au Parlement, devrions tenir compte de votre suggestion sur la façon d'aborder cette question.

M. MacKay : Vous avez donné une partie de la réponse à votre question concernant la raison pour laquelle je n'ai pas nécessairement insisté sur le Zimbabwe. Il y a un certain nombre de pays que je n'ai pas énumérés ou nommés explicitement dans ma déclaration d'ouverture. Cela ne veut pas dire que certains pays sont plus méritants que d'autres, mais cela veut dire que, peut-être, certains pays ont un besoin plus grand d'attention en ce moment.

Il est clair que si nous avons la capacité et la possibilité d'en faire davantage dans tous les cas, nous le ferions.

Une chose que j'ai découverte tôt au début de mon mandat à titre de titulaire de ce portefeuille, après des échanges avec une partie de la communauté internationale qui fait de son mieux pour améliorer la situation en Afrique, c'est qu'il n'y a pas de limites pour ce qui est de la compassion et du désir de faire quelque chose de significatif. Dans le cas du Canada, je dirais que le défi est de nous concentrer sur les endroits où nous pouvons faire la plus grande différence, plutôt que de, et je le dis avec respect, saupoudrer nos efforts si finement qu'on ne verra aucune différence substantielle.

C'est un danger qui nous guette et, dans le passé, peut-être que nous avons eu tendance à en dire trop et à en faire trop peu, à élever les attentes et à donner à la communauté internationale —

carefully — false hope that Canada would carry more of the load in more of the countries, and then coming up short. I would far rather, and this is the general theme emerging from this government's approach, under-promise and over-deliver, and put more emphasis on getting things done than talking about the accomplishments before they are actually achieved.

Without overgeneralizing, that is the approach we want to take, not only in Africa, but in our contributions in Haiti, Afghanistan, or, specifically, in the Sudan, which according to Kofi Annan and others, is the most pressing issue at this moment. That is why we are perhaps focusing more on specific regions.

As to parliamentary interaction, I would go back to when we began this meeting and the comment on our own parliamentary committees, who have shown tremendous initiative and leadership in engaging with parliamentarians. We all know and understand that one of the most important things we can do to bring about stability, after we stop the massacres, is to allow governments in Africa to start taking responsibility for creating a functioning judiciary, for holding people accountable under that judicial system, for setting up police forces in many cases. However, all of this happens under the rubric of a government that functions democratically, that has built-in accountability mechanisms, that allows for the participation of women, and sees that regions receive representation within the Parliament. I am therefore in agreement that we need to underscore the capacity building, not only in the humanitarian areas, and, of course, security, but also in supporting and fortifying burgeoning democracies.

If I may close on this remark: Sometimes, we are in danger of supporting these democracies to a point where they just begin to function, and then we fall away, leaving them to descend again into chaos. There is a parliamentary centre in Sudan of which you will be aware, and there are other foundations and a forum that are helping to develop structures around governance. Canada has been and will continue to be involved, focusing on, in particular, the building of functioning democracies in Africa.

Senator Di Nino: This is a difficult issue. It is one that some of us have been involved in for a number of months, and I am not sure we are any further ahead than when we started. The hole is so deep I do not know how far we can go. There are two specific points I would like to bring to your attention and ask you to comment on.

encore une fois, je choisis mes mots soigneusement — de faux espoirs que le Canada porterait une plus grande part du fardeau dans un plus grand nombre de pays, et ensuite, ne pas le faire. J'aimerais beaucoup plus, et c'est là un thème général dans l'approche du présent gouvernement, promettre peu et livrer beaucoup, et mettre davantage l'accent sur la réalisation de choses, plutôt que de parler des accomplissements avant qu'ils soient réalisés.

Sans trop généraliser, voilà l'approche que nous entendons prendre, non seulement en Afrique, mais également dans nos contributions à Haïti, en Afghanistan ou, plus précisément, au Soudan qui, selon Kofi Annan et d'autres, est la question la plus urgente à l'heure actuelle. C'est pourquoi nous concentrons peut-être davantage notre attention sur des régions précises.

Quant à l'interaction parlementaire, je reviendrai au début de la présente réunion et à l'observation concernant nos propres comités parlementaires, qui ont fait preuve de beaucoup d'initiative et de leadership dans leurs discussions avec les parlementaires. Tous nous savons et comprenons que l'une des choses les plus importantes que nous puissions faire pour apporter la stabilité, après l'arrêt des massacres, est de permettre aux gouvernements en Afrique de commencer à assumer la responsabilité pour ce qui est de créer un système judiciaire efficace, d'obliger les gens à rendre des comptes en vertu de ce système judiciaire, de mettre sur pied des forces policières dans de nombreux cas. Cependant, tout cela se fait dans le cadre d'un gouvernement qui fonctionne de manière démocratique, qui possède des mécanismes intrinsèques de reddition de comptes, qui permet la participation des femmes et qui veille à ce que les régions aient une représentation au sein du Parlement. Par conséquent, je suis d'accord que nous devons souligner la capacité de bâtir, non seulement dans le domaine humanitaire et, évidemment, de la sécurité, mais également dans celui de l'appui et du renforcement des démocraties naissantes.

Si vous le permettez, je vais terminer par l'observation suivante : parfois, le danger qui nous guette, c'est de soutenir ces démocraties jusqu'à un point où elles commencent à fonctionner, puis, nous disparaissions, les laissant sombrer de nouveau dans le chaos. Il y a un centre parlementaire au Soudan dont vous entendrez parler, et il y a d'autres fondements et une tribune qui aident à élaborer des structures autour de la gouvernance. Le Canada a travaillé et continuera de travailler, en concentrant ses efforts en particulier sur la construction de démocraties qui fonctionnent en Afrique.

Le sénateur Di Nino : C'est là une question différente. C'est une question sur laquelle certains d'entre nous travaillent depuis un certain nombre de mois, et je ne suis pas certain si nous sommes plus avancés aujourd'hui que lorsque nous avons commencé. Le trou est tellement profond que j'ignore jusqu'où nous pouvons aller. Il y a deux points précis que j'aimerais porter à votre attention et sur lesquels je vous demanderais de vous prononcer.

In your presentation, you spoke of the transfer of the responsibility from the AU to a UN mission. One thing that we heard strongly in the Democratic Republic of Congo when we were there is that it is fine to have a UN mandate, but a UN mandate without teeth does not achieve success.

In fact, we were told by the general in charge of one of the parts of the Democratic Republic of Congo that if he had the mandate, he could deal with the problem. I believe you understand what he was trying to tell us in no uncertain terms. I would like you to comment on that.

Second, we have all discovered that after 40 years-plus of aid, we seem to have achieved nothing or little to speak of, particularly since 40 to 45 years ago, Africa was self-sufficient in food production. Now, if they do not import food, they will starve. I feel that aid does not serve the purpose. We must look at a different model for how we can participate with the African countries in solving some of those horrible problems. I would like you to comment on both of those points, please.

Mr. MacKay: Thank you very much, senator. Your insights are astute. As to Africa being a long-term challenge, I would suggest that while terrorism dominates the news, Africa will be the biggest challenge for my generation and the one that will follow.

Having said that, we have to focus on exactly what you have described, giving these African countries the ability — and it sounds almost trite — to help themselves. Part of that equation, which is like a Rubik's cube, in that it is always changing, is having alternative crops, in some cases, to what they are currently harvesting. In some countries, there is little, of course, other than subsistence.

One area in particular that interests me, because of my background, is reforestation in Africa. As a country with a strong forestry sector, this is an area where Canada can do more. There is clearly a need to share agricultural training and techniques, which is another tangible contribution that we could be making.

You are right to suggest, if I am not reading too much into this, that it is not just about cash on the barrel and saying, "Here is money," because that money dries up just like water in the desert. There have to be sufficient human resources and investment in training and capacity building. There are significant NGO efforts going into this, above and beyond anything the governments do, and they are certainly to be commended.

If we were to focus on one area of government that is also ripe for expansion, it would be partnering with the private sector, with NGOs, and in some cases matching the funds that they have gathered and encouraging and embracing some of the initiatives others have taken.

Dans votre déclaration, vous avez parlé du transfert de responsabilités, du passage d'une mission de l'UA à une mission de l'ONU. Une chose dont on nous a beaucoup parlé en République démocratique du Congo lorsque nous étions là-bas, c'est qu'il est bien d'avoir un mandat de l'ONU, mais un mandat de l'ONU qui n'a pas de dents ne mène pas au succès.

En fait, le général responsable d'une partie de la République démocratique du Congo nous a dit que s'il avait le mandat nécessaire, il pourrait régler le problème. Je crois que vous comprenez ce qu'il essayait de nous dire en termes très directs. J'aimerais savoir ce que vous en pensez.

Deuxièmement, nous avons tous découvert qu'après plus de 40 ans d'aide, nous semblons n'avoir rien accompli ou si peu, surtout qu'il y a 40 ou 45 ans, l'Afrique était autonome en matière de production alimentaire. Aujourd'hui, si les Africains n'importaient pas d'aliments, ce serait la famine. J'estime que cette aide n'a pas été utile. Nous devons examiner un modèle différent de la façon dont nous pouvons participer avec les pays africains à la résolution de certains de ces affreux problèmes. J'aimerais que vous commentiez ces deux points, s'il vous plaît.

M. MacKay : Merci beaucoup, sénateur. Vous êtes très perspicace. Pour ce qui est de savoir si l'Afrique est un défi à long terme, je vous dirai que même si le terrorisme domine dans l'actualité, l'Afrique sera le défi le plus important de ma génération et de celle qui suivra.

Ceci dit, nous devons concentrer nos efforts exactement sur ce que vous avez dit, à savoir donner à ces pays africains la capacité — et cela semble presque une banalité — de s'aider eux-mêmes. Une partie de l'équation, qui est comme le cube de Rubik, du fait qu'elle change constamment, est de produire des cultures de remplacement, dans certains cas, au lieu des cultures actuelles. Dans certains pays, évidemment, presque tout est axé sur la subsistance.

Un domaine qui m'intéresse particulièrement, parce qu'il est lié à mes antécédents, est le reboisement de l'Afrique. Le Canada ayant un secteur forestier prospère, voilà un domaine où il pourrait en faire davantage. Il est clairement nécessaire de partager la formation et les techniques agricoles, ce qui est une autre contribution tangible que nous pourrions faire.

Vous avez raison de suggérer, si je ne vais pas trop loin dans mon interprétation, qu'il ne s'agit pas seulement d'espèces sonnantes et trébuchantes et de dire : « Voici l'argent » parce que l'argent se dépense. Il faut avoir suffisamment de ressources humaines et d'investissement dans la formation et le renforcement des capacités. Les ONG font un travail considérable à ce niveau, bien plus que les gouvernements, et elles méritent certainement d'être félicitées.

Un autre domaine dans lequel le gouvernement pourrait élargir sa participation est le partenariat avec le secteur privé, avec les ONG, et dans certain cas, verser une contribution équivalente à celle du secteur privé et des ONG. Il pourrait aussi encourager et appuyer les initiatives prises par d'autres parties.

As to enforcement, I will just say this: In a short time, I have come to appreciate even more the need for multinational interventions under UN auspices. Blue helmets appear to have the most credibility in countries where there is a certain fear, and in some cases, even a great apprehension about vested interests or hidden instruments. That blue helmet — and Canada has played an enormous part in establishing its reputation for fairness and equal treatment — has, in my view, become the best way to make the forceful types of interventions to which you refer.

Chapter 7 resolutions seem to be the way in which the United Nations can have the discussions at the Security Council and then legitimize the interventions that follow. Without getting into the entire issue, which we will discuss in the near future, the role Canada might play in terms of troop deployment, in many cases, is in the training, the equipment and the logistical support; for example, the heavy lift capacity that is required right now for a UN intervention in Africa.

Senator Stollery: I have two questions that will not be long.

Minister, I appreciate that this is a new portfolio for you and it is a new government, so some of these questions relate to things that took place previously. I do not expect you to be able to answer some of them, but I think note should be taken.

When people mention corruption in Africa, my eyes cannot but be directed to the report of the Security Council from October 2002, mentioned by Raymond Baker, whose book, *Capitalism's Achilles Heel*, was reviewed in the London Review of Books and would be actionable, in many cases, if his facts were not correct, on the problems of corruption. It was from Raymond Baker that I found out about this report, which talks about, in annex III, "Business enterprises considered by the Panel to be in violation of the OECD Guidelines for Multinational Enterprises." I see Barclay's Bank; I see Bayer, the chemical company that manufactures aspirin; I see several Canadian companies — Harambee Mining Corp., First Quantum Minerals Ltd., Melkior Resources and several others. I know I cannot expect that you would know this, but some of the officials may have some ideas. What was the response of the Government of Canada to this incredible report, which gets great reviews from anyone interested in corruption in Africa? Was there a response? That is my first question.

Mr. MacKay: I appreciate the question, senator. Let me just begin by saying it is reprehensible that companies in Canada would be participating in the type of corruption you have described and that is outlined in this report. I will be frank with you; I have not seen this report from 2002. However, let me ask my officials whether there has been any official response from Canada.

Senator Stollery: One of the authors was a Canadian.

The Chairman: Perhaps you could ask the department to get back to us on that.

Pour l'application de la loi, je ne dirai que ceci : je comprends beaucoup mieux le besoin de l'intervention d'une force internationale sous l'égide de l'ONU. Il semble que ce soit les casques bleus qui aient le plus de crédibilité dans les pays où il y a une certaine crainte et quelquefois même une grande appréhension au sujet des intérêts directs ou des instruments cachés. Je pense que les casques bleus sont les mieux placés pour le type d'intervention que vous mentionnez en raison de la réputation qu'ils se sont taillés en matière d'équité et d'objectivité et le Canada n'y est pas pour rien.

Les résolutions du chapitre 7 semblent indiquer la voie par laquelle les Nations Unies peuvent débattre au Conseil de sécurité puis légitimer les futures interventions. Sans entrer dans les détails, nous le ferons bientôt, le rôle que peut jouer le Canada dans le déploiement des forces se situe, dans beaucoup de cas, au niveau de la formation et du soutien logistique; par exemple, la capacité de transport de matériel lourd nécessaire aujourd'hui dans le cadre d'une intervention de l'ONU en Afrique.

Le sénateur Stollery : J'ai deux questions qui ne sont pas longues.

Monsieur le ministre, étant donné que c'est un portefeuille nouveau pour vous et que le gouvernement est nouveau, je comprends que certaines questions sont liées à des situations antérieures et je n'attends pas de vous que vous puissiez y répondre, toutefois, il me semble qu'elles méritent d'être prises en note.

Lorsque l'on mentionne la corruption en Afrique, je ne peux m'empêcher de penser au rapport du Conseil de sécurité d'octobre 2002 mentionné par Raymond Baker dont le livre *Capitalism's Achilles Heel* a fait l'objet d'une critique dans London Review of Books et qui est passible de poursuites, dans de nombreux cas, si les faits qu'il présente au sujet de la corruption ne sont pas fondés. C'est par ce livre que j'ai découvert ce rapport qui mentionne, dans l'annexe III les « entreprises commerciales qui selon le groupe sont en violation des lignes directrices de l'OCDE à l'intention des entreprises multinationales. » Je vois la Barclay's Bank, Bayer, l'entreprise pharmaceutique qui fabrique de l'aspirine; je vois plusieurs sociétés canadiennes — Harambee Mining Corp., First Quantum Minerals Ltd., Melkior Resources et plusieurs autres. Je ne m'attends pas ce que vous soyez au courant de cela, mais certains collaborateurs peuvent l'être. Quelle a été la réaction du gouvernement du Canada à cet incroyable rapport très bien accueilli par tous ceux intéressés par la corruption en Afrique? Y a-t-il eu une réponse? C'est ma première question.

M. Mackay : Merci pour votre question, sénateur. Permettez-moi de commencer par dire qu'il est inacceptable que des sociétés canadiennes participent au genre de corruption que vous décrivez et qui est mentionnée dans ce rapport. Pour être honnête avec vous, je ne l'ai pas lu. Cependant, je vais demander à mes collaborateurs si le Canada a répondu officiellement.

Le sénateur Stollery : L'un des auteurs est canadien.

Le président : Vous pourriez peut-être demander au ministère de nous communiquer la réponse.

Mr. MacKay: I will be glad to, and to see if we have any official response.

Senator Stollery: I know that at the moment people are talking about Darfur. I understand that. Any tragedy is bad. We all agree with that. However, this committee had direct experience with the old Belgian Congo, where today 1,000 people died; where according to *The Lancet*, the medical journal, 38,000 people died in January; where it is said that between Katanga and the Congo, 4 million people have died in not too long a period of time. It is the largest UN force in the history of the United Nations — around 16,500, but of effective troops, about 5,500 or 6,000. They are mostly Pakistanis and Indians, although we met some others. It is all on the UN website if anyone wants to look it up.

Canada was asked — and I know it was not this government — to send four people to help train that ragtag Congolese army and the Department of National Defence turned down the request for security reasons.

These are supposed to be soldiers. We had half a dozen aging senators touring the area in October — aging senators like me — and National Defence could not find four trainers. I have a copy of the correspondence, in case there is any doubt. We know Darfur is in the press, so everyone is saying yes, we have to send people there to help with stabilization, and we are quite aware that the African Union has asked for UN assistance; but why are we so selective and why do we wait until the situation becomes an international story? If it is unpleasant and they are poor, black African peasants, nobody cares. Is it because they are just black African peasants that National Defence does not care?

Mr. MacKay: I would certainly hope not. I would hope that it would never be the case that any decision was made based on the country of origin.

I cannot speak for the decision that was made by the previous government. I understand this was part of a request made in conjunction with Belgium and other countries; and that for reasons that are unknown to me Canada did not send those four individuals.

I do know that there is some financial aid currently being given to the Congo and that an RCMP officer is part of the current deployment there. You are right to suggest that there have been requests in the past for Canada to send more personnel. I will not pretend that I know the status of the requests right now. I am not aware of any recent requests for personnel to go to the region.

I know that the embassy works closely with other representatives, including from the European Union and the international committee, to support the effort there. However, in most cases, it is my view that Canadians are most generous in their intent to help where they can. The Congo, Zimbabwe, Sudan, all of these regions are asking for more; and Canada is

M. MacKay : Je serais heureux de le faire et de voir s'il y a eu une réponse officielle.

Le sénateur Stollery : Je sais que l'on parle actuellement du Darfour. Je comprends pourquoi. Toute tragédie est un malheur. Nous nous rejoignons tous là-dessus. Toutefois, le comité a eu une expérience directe avec l'ancien Congo belge, où mille personnes ont trouvé la mort aujourd'hui; où selon la revue médicale *The Lancet*, 38 000 personnes ont péri en janvier; où l'on dit qu'entre le Katanga et le Congo, 4 millions de personnes sont mortes en une période de temps assez courte. C'est la plus grande force onusienne de l'histoire des Nations Unies — environ 16 500 soldats, mais un effectif de troupe de 5 500 à 6 000 soldats composés principalement de Pakistanais et d'Indiens, même si nous avons vu d'autres nationalités. Ceux qui sont intéressés peuvent consulter ces renseignements dans le site web de l'ONU.

Une demande a été faite au gouvernement du Canada — pas au gouvernement actuel — d'envoyer quatre personnes pour aider à la formation des troupes congolaise assez disparates, mais cette demande a été rejetée par la Défense nationale pour des raisons de sécurité.

Ces quatre personnes étaient supposées être des soldats. En octobre, une demi-douzaine de sénateurs âgés comme moi ont visité la région et la Défense nationale n'a pas pu trouver quatre agents de formation. J'ai une copie de la correspondance pour le prouver. Le Darfour fait l'actualité alors tout le monde est d'accord pour envoyer du personnel qui aiderait à normaliser la situation et nous savons très bien que l'Union africaine a demandé l'aide de l'ONU; alors pourquoi sommes-nous si sélectifs et pourquoi attendons-nous que la situation prenne une dimension internationale? Si la situation est difficile et la population, composée de paysans africains noirs dans ce cas, est pauvre, personne ne s'y intéresse. Est-ce seulement parce qu'il s'agit de paysans africains noirs que la Défense nationale ne s'en soucie guère?

M. MacKay : J'espère que bien que ce n'est pas le cas. J'ose espérer qu'aucune décision n'est prise en se fondant sur l'origine nationale.

Je ne peux pas me prononcer sur la décision prise par le gouvernement précédent. Je crois comprendre qu'elle entraine dans le cadre d'une demande faite avec la Belgique et d'autres pays et que, pour des raisons que j'ignore, le Canada n'a pas dépêché ces quatre personnes.

Je sais que le Congo reçoit une aide financière et un agent de la GRC y a été envoyé. Vous avez raison, on avait demandé au Canada d'envoyer un plus grand nombre de personnel. Je ne peux pas vous dire où en sont les demandes aujourd'hui. Autant que je sache, aucune demande d'envoi de personnel dans la région n'a été faite récemment.

Je sais que l'ambassade collabore étroitement avec d'autres représentants, notamment de l'Union européenne et du comité international pour soutenir les efforts entrepris dans cette région. Je suis, toutefois, d'avis que dans la majorité des cas les Canadiens font leur possible pour aider où ils le peuvent. Le Congo, le Zimbabwe, le Soudan et tous les pays de cette région demandent

sometimes faced with making difficult decisions as to how much we can give and how much we can spread that resource over a needy and deserving continent.

But you are right; four members is a minimal request as far as I am concerned.

Senator Stollery: Perhaps I could ask Ms. Gilmour, who is familiar with this.

The Chairman: As I mentioned earlier, I have senators Corbin, Downe and St. Germain on the list, which may take us a little beyond 6 p.m. if the minister is able to indulge us.

Mr. MacKay: I will stay.

The Chairman: That is very kind.

Wendy Gilmour, Director, Peacekeeping and Peace Operations Group and Sudan Task Force, Department of Foreign Affairs and International Trade: We can provide further information for you on this particular project, if you wish. However, it is important to note that in this situation, as with all of the other requests we receive for individual contributions to different types of activities, the most important thing is to ensure the security and safety of the Canadian personnel who will to be engaged, irrespective of whether they are Canadian Forces, diplomats or development personnel. This particular project was intending to deploy our officers to a very remote region where they would not have been within range of appropriate medical care, force protection elements or the logistical capacity to sustain them.

As I am sure you realized during your visit to the region, the logistical capabilities inside the Congo are limited. What is available for a visiting delegation has to be that much more when it is a smaller deployment of people in a remote area. Therefore, we were not able to support this particular project, but we do still have Canadian Forces officers deployed in the Congo with the United Nations mission. We also have one police officer deployed with the European Union mission; and we have on offer further capabilities on the police side, if there is an appropriate role and the conditions are appropriate for their deployment.

Senator Stollery: I have to add that I know the Congo well and have been in all kinds of remote areas there. If I was a member of the Canadian Armed Forces, there is no place in the Congo where I would be afraid to go.

[Translation]

Senator Corbin: Because of the financial requirements they impose on national administrations, the International Monetary Fund and the World Bank have caused disasters in Africa. I may to a certain extent be referring to past events, but the effect of those policies persists today.

Canada has representatives at the International Monetary Fund and the World Bank. I do not know if they work in the field or not. The Minister of Finance certainly attends the annual or biannual meetings of these institutions which generally take place in Washington.

plus d'aide et il est parfois difficile pour le Canada de décider du montant de son aide et de la répartition de cette aide dans un continent qui en a besoin et qui la mérite.

Mais vous avez raison, une demande de quatre personnes est une requête vraiment minime à mon avis.

Le sénateur Stollery : Je pourrais peut-être poser la question à Mme Gilmour qui est au courant.

Le président : Comme je l'ai dit tout à l'heure, les sénateurs Corbin, Downe et St. Germain sont dans ma liste. Nous allons peut-être être encore ici après 18 heures si le ministre n'y voit pas d'inconvénient.

M. MacKay : Je resterai.

Le président : C'est très aimable.

Wendy Gilmour, directrice, Groupe des opérations de maintien de la paix et de paix et Groupe de travail sur le Soudan, ministère des Affaires étrangères et du Commerce international : Nous vous donnerons de plus amples renseignements sur ce sujet si vous voulez. Il est, cependant, important de noter que ce qui compte avant tout dans ce genre de situation, comme dans d'autres situations où on nous demande de l'aide, c'est la sécurité du personnel canadien, que ce soit des militaires, des diplomates ou du personnel responsable du développement. Ce projet comportait le déploiement de nos agents dans une région très isolée et éloignée de centres de soins médicaux, de protection et de soutien logistique appropriés.

Je suis sûre que durant votre visite au Congo, vous avez remarqué que l'insuffisance du soutien logistique. Les besoins en logistique d'un petit groupe de personnes dans une région isolée sont nettement supérieurs à ceux d'un soutien logistique pour une délégation de passage. C'est la raison pour laquelle nous n'avons pas pu réaliser ce projet, mais des officiers des Forces canadiennes se trouvent encore au Congo dans le cadre de la mission des Nations Unies et l'un de nos agents de police fait partie de la mission de l'Union européenne. Nous avons offert d'envoyer d'autres policiers si la situation s'y prête.

Le sénateur Stollery : Je dois ajouter que je connais bien le Congo et que j'ai visité toutes sortes de régions isolées. Si j'étais membre des Forces canadiennes, je n'aurais aucune crainte à me rendre dans n'importe quelle région du Congo.

[Français]

Le sénateur Corbin : En vertu de leurs politiques d'imposition sur les administrations nationales, le Fonds monétaire international et la Banque mondiale, ont créé des désastres en Afrique. Je parle peut-être au passé dans un certain sens, mais l'effet de ces politiques perdure encore aujourd'hui.

Le Canada a des représentants au Fonds monétaire international et à la Banque mondiale. Je ne sais pas s'ils opèrent sur le terrain ou non. Le ministre des Finances assiste certainement à des réunions annuelles ou semi-annuelles de ces institutions qui ont généralement lieu à Washington.

The evidence heard by the committee and the testimony we heard during our travels in Africa contained virtual horror stories. I would like to ask the minister to give particular attention to the operations and policies of these two financial institutions. In the past, they have created unbearable situations in the name of the West's great democratic principles.

This is generally speaking not the African approach to fundamental problems and issues that are close to the people. Could the minister give us the assurance today that he will himself, as well as the ministers involved with these dossiers and the Minister of Finance of Canada, give particular attention to the way in which the International Monetary Fund and the World Bank operate in these African countries?

Mr. MacKay: I thank the senator for his question.

[English]

I will not pretend that I know about the internal politics of the IMF or the World Bank. That is not an area in which I would ever pretend to have an expertise. However, I will speak to the Minister of Finance to see what, if any, inquiries have been made by his department, his officials. I would be glad to provide the senator with a more detailed answer because I think this is a quite specific question that deserves a proper response. With the senator's patience, I would be glad to get back to him with specific information on what monitoring there is and what mechanisms even exist for Canada to have oversight. The honourable senator has raised an important issue in terms of the necessity for Canada to be at "arm's length" in terms of certain decisions being made, but Canada does have a responsibility to ensure that the way in which the IMF and the World Bank are operating vis-à-vis Africa is in keeping with proper international codes and national standards of operations when it comes to these large amounts of money involved in aid.

Senator Downe: I seek clarity on a couple of comments the minister made in his presentation to this committee.

At the top of page 3, the minister talked about the government reconfirming their commitment to double international development assistance. I appreciate that the minister is new and may not have the answers this evening, but if he could send them to the committee it would be appreciated.

Of the doubling of the funding, what percentage will actually go to Africa? It is indicated that Africa will be a major beneficiary, but it does not indicate a percentage or a dollar figure. Could you send that to us?

Mr. MacKay: I would be glad to do that, keeping in mind that the amount that will be committed to Africa will, obviously, change over time. As time goes by, we can state a specific amount that will be allotted in any budget year, but the percentage of the annual budget may change. I will, however, be glad to provide the senator with the specifics vis-à-vis the coming year.

Nous avons entendu des histoires qui bordent l'horreur au cours de témoignages reçus devant ce comité et au cours de nos pérégrinations en Afrique. Je voudrais demander au ministre de porter une attention toute particulière aux opérations et aux politiques de ces deux institutions financières. Elles ont créé, dans le passé, des situations insoutenables au nom de grands principes démocratiques de l'Ouest.

Ce n'est généralement pas la façon africaine de traiter de problèmes fondamentaux et de problèmes près du peuple. Le ministre voudrait-il nous donner l'assurance aujourd'hui que lui-même, les ministres associés à ces dossiers ainsi que le ministre des Finances du Canada, porteront une attention particulière sur la façon dont le Fonds monétaire international et la Banque mondiale opèrent dans ces pays africains?

M. MacKay : Je remercie le sénateur pour sa question.

[Traduction]

Je ne vais pas prétendre être au courant des politiques internes du FMI ou de la Banque mondiale. Jamais je ne dirais que c'est un domaine que je connais très bien. Toutefois, je parlerai au ministre des Finances pour voir quelles enquêtes ont été faites, le cas échéant, par son ministère et ses collaborateurs. Je me ferai un plaisir de donner une réponse détaillée au sénateur parce cette question est très précise et mérite une réponse appropriée. Si le sénateur veut bien patienter, je serai heureux de lui fournir des renseignements précis sur la surveillance et les mécanismes en place que le Canada surveillerait. Le sénateur a soulevé une question importante en termes de la nécessité pour le Canada d'être « indépendant » pour prendre certaines décisions, mais le Canada doit s'assurer que le FMI et la Banque mondiale se conforment aux normes et codes internationaux en ce qui concerne ces sommes importantes considérables pour aider l'Afrique.

Le sénateur Downe : J'aimerais des précisions sur deux ou trois observations faites par le ministre dans son exposé au comité.

Au haut de la page 3, le ministre mentionne que le gouvernement a reconfirmé son engagement à doubler l'aide au développement international. Je comprends que le ministre vient d'occuper son poste et qu'il peut ne pas avoir les réponses ce soir, mais nous aimerions qu'il les communique au comité, si possible.

Quel pourcentage du doublement du financement serait versé à l'Afrique? Il est indiqué que l'Afrique sera l'un des principaux bénéficiaires, mais le pourcentage ou le montant de l'aide financière ne sont pas indiqués. Pourriez-vous nous les communiquer?

M. MacKay : Je serais heureux de le faire, rappelons que le montant versé à l'Afrique variera, évidemment, avec le temps. Nous pourrions indiquer un montant précis pour une année budgétaire, mais le pourcentage du budget annuel peut changer. Cependant, je communiquerai avec plaisir au sénateur les détails pour l'an prochain.

Senator Downe: I appreciate that answer. There was a reason I asked that particular question. We had the CIDA minister in the previous government here, who talked in her presentation about the importance of Africa and how it was the priority. When we checked the funding, we found out more money was actually going to Afghanistan, which was acceptable, knowing the money was spent particularly on women and children. How could the largest amount of funding be going to Afghanistan if Africa was the priority?

Mr. MacKay: The commitments and the policy platform position for Canada's international assistance, specific initiatives within the international assistance envelope, are, as you would expect after 100 days in office, under review. We are concerned with meeting the specific priority commitments rather than making vague promises such as we have witnessed in the past. We want to see that Canada is playing a leading role in the Sudan and that the money is targeted to the areas where the crisis exists.

On aid to Africa, we want to see that the money is targeted and arrives, and we will make the overall amounts available to you in the coming days.

Senator Downe: On page 4 of your presentation, you indicate that Canada has written off a large amount of money owed to this country and you also indicate that we "no longer collect debt payments owed by reforming countries in Africa."

Do we actually receive any money in debt payment from any African countries?

Mr. MacKay: I cannot answer that question. I will turn to my officials to see what the percentage of interest collected is.

Mr. Ferguson: We would have to check with our Finance colleagues on that.

Senator St. Germain: I am new on this committee. I have been on a committee that deals with a real challenge and, often, horror stories — our own Aboriginal Committee. This is a file that I have been interested in and I have asked numerous questions in the Senate.

To follow along with what Senator Stollery said, I know you are new in this position and I congratulate you on having been appointed. I know you will do a good job. Historically, however, whenever something happens in Africa, it seems, to use a phrase, we are dealing with children of a lesser God. It seems that everything stalls and everybody blames the UN. Yet when it came to dealing with Serbia and Milosevic, we were able as a free world to do something. There were allegations of genocide and we activated NATO. We went in there and the situation was brought under some semblance of control. Yet in Africa, we see incident after incident. It is basically a repetition. Children are being raped and murdered. It just does not make sense that we would stand back and do nothing.

If there is a God — and I believe there is — can you imagine the judgment he will pass on us as a free world, with all our wealth and capabilities, having failed these people, these children? Why do we not at least go in with a NATO force? No one will push us

Le sénateur Downe : Je remercie le ministre de sa réponse. J'ai posé cette question pour une bonne raison. La ministre de l'ACDI du précédent gouvernement a mentionné ici dans son exposé l'importance de l'Afrique et comment la priorité était accordée à ce continent. En examinant le financement, nous avons découvert qu'en fait l'Afghanistan recevait plus d'argent, ce qui était acceptable, puisque l'argent servait principalement à aider les femmes et les enfants. Comment expliquez-vous que le plus gros du financement était versé à l'Afghanistan alors que l'Afrique avait la priorité?

M. MacKay : Comme vous pouvez l'imaginer, après une centaine de jours à ce ministère, nous procédons à l'examen des engagements et de la politique du Canada en matière d'aide internationale. Nous nous préoccupons plus de remplir des engagements spécifiques que de faire de vagues promesses comme nous l'avons vu dans le passé. Nous voulons que le Canada joue un rôle de premier plan au Soudan et que l'argent soit utilisé dans les régions en crise.

Nous voulons que l'aide financière à l'Afrique soit versé à ceux qui en ont vraiment besoin. Nous vous communiquerons les montants globaux disponibles dans les prochains jours.

Le sénateur Downe : À la page 4 de votre mémoire, vous indiquez que le Canada a fait des remises sur les sommes que lui devaient des pays et vous indiquez aussi « qu'il ne perçoit plus de paiements sur les dettes de pays d'Afrique engagés dans des réformes ».

Est-ce que des pays africains effectuent des paiements pour nous rembourser leurs dettes?

M. MacKay : Je ne peux pas répondre à cette question. Je vais demander à mes collaborateurs le pourcentage d'intérêt reçu.

M. Ferguson : Nous nous renseignerons auprès de nos collègues des Finances.

Le sénateur St. Germain : Je suis nouveau au comité. Je faisais partie d'un comité chargé d'examiner de vrais problèmes qui, souvent, étaient des histoires d'horreur — je parle de notre comité des peuples autochtones. Ce dossier m'intéresse et j'ai posé de nombreuses questions au Sénat.

Pour continuer sur les propos du sénateur Stollery, je sais que vous êtes nouveau à votre poste; je vous présente mes félicitations. Je sais que vous allez être à la hauteur de votre tâche. Cependant, nous l'avons déjà vu, chaque fois que quelque chose se passe en Afrique, il y a deux poids deux mesures. On dirait que tout s'arrête et tout le monde accuse l'ONU. Néanmoins, pour la Serbie et Milosevic, le monde libre a été en mesure d'intervenir. Il y a eu des rumeurs de génocide et nous nous sommes servis de l'OTAN. Nous sommes intervenus et avons rétabli un semblant d'ordre. Or, en Afrique, les incidents ne cessent de se succéder, c'est pratiquement une répétition d'événements. Il est tout à fait insensé que nous ne faisons rien alors que des enfants sont violés et tués.

Si Dieu existe — comme je le crois — quelle idée se fait-il d'un monde libre, riche et plein de ressources qui ne fait rien pour ces gens, pour ces enfants. Nous pourrions au moins envoyer une force de l'OTAN. Personne ne se dressera devant nous. Aucune

around. No armies or forces in Africa will push us around. Why do we not at least do that for the children, send a significant message and deliver some form of protection?

It may sound naïve, but I have asked this question of the former administration of the Senate on numerous occasions. Minister, we will be judged on the way we have dealt with our fellow man, whether he is black, yellow, white, red, or whatever he or she may be. We seem to just stand back and become complacent. I sometimes wonder, to go back to Senator Stollery's comment, whether the protection of corporations and their alleged conspiracies with these corrupt governments is part of the problem.

I know this is a tough question to answer. I am not trying to put you on the spot, because I have worked with you for many years and I have much respect for your abilities, but I think we are now in a position to make a difference, and if we fail, we fail mankind and we fail ourselves.

Mr. MacKay: Senator St. Germain, I very much share your concern. To say the least, it is a deeply philosophical and practical question as to how we will stop the horrors that continue to occur, the massacre of humanity. The descriptions that we have read, the images that we have seen, haunt our souls. I know from your comments here and from having spoken to you previously that you are sincere in what you say and the emotion that you display.

Mechanisms such as the United Nations, while not perfect in any way, shape or form, are, in my view, the best instruments that we have to make a difference. In some cases, we cannot do more without the affected country inviting the United Nations or at least abiding by the intervening efforts of the United Nations. That has not always been the case. In some notable examples that you have mentioned, United Nations forces have gone in with a military action. They have not been peacekeepers but peacemakers.

In Darfur, even in light of the peace process, there is still a great need to focus on stopping the slaughter that is taking place.

There is not only an increased awareness, but an increased engagement in countries like our own. I can only say that it is the intention of the government to continue not only to ensure that we are doing our fair share, but also to engage other countries to pick up the pace and, in some cases, make a greater contribution. It will take a monumental effort and will require the engagement in Canada of a multitude of sources, including Parliament and our citizenry. We want to ensure that other countries have access to the values that we hold dear, including, of course, democracy and the protection of human rights, things that we take for granted in this country. We have to do more to ensure that those things are accessible to the people of Africa.

Senator Mahovlich: Mr. Minister, I travelled to the middle of the Congo. The thing that caught my attention the most was the lack of infrastructure. The roads were simply terrible. Would it be possible to send road builders to Africa? Canada and the United

armée africaine ne va nous affronter. Pourquoi ne pas le faire, ne serait-ce que pour ces enfants, pour envoyer un message clair et offrir une certaine protection?

Cela peut paraître naïf, mais j'ai posé plusieurs fois cette question à l'ancienne administration du Sénat. Monsieur le ministre, nous serons jugés sur la façon dont nous nous conduisons envers notre prochain quelle que soit la couleur de sa peau ou ce qu'il est. On dirait que nous nous croisons les bras et que nous sommes tombés dans la complaisance. Pour revenir à la remarque du sénateur Stollery, je me demande parfois si le problème n'est pas lié à la protection des sociétés et leurs présumés complots avec ces gouvernements corrompus.

Je sais qu'il est difficile de répondre à cette question. Je n'essaie pas de vous embarrasser; j'ai travaillé avec vous pendant de nombreuses années et j'ai le plus grand respect pour vos capacités, mais je crois que nous pouvons aujourd'hui changer le cours des choses et si nous n'y arrivons pas, ce sera un échec pour l'humanité et pour nous.

M. MacKay : Sénateur, je partage entièrement vos préoccupations. Le moins qu'on puisse dire, c'est que la question concernant la façon dont on pourrait mettre fin aux horreurs qui continuent, au massacre de l'humanité, est essentiellement philosophique et pratique. Nous sommes perturbés par les témoignages et les images. Au travers de vos propos et pour vous avoir déjà parlé, je sais à quel point vous êtes sincère.

Des organisations telles que les Nations Unies, même dans leur imperfection, restent à mon avis les meilleurs mécanismes dont nous disposons pour modifier les choses. Il arrive que nous ne puissions rien faire de plus à moins que le pays concerné invite les Nations Unies ou du moins s'il respecte les décisions de l'ONU. Ce qui n'a pas toujours été le cas. Dans les exemples notoires que vous avez cités, les forces de l'ONU ont intervenus non pas pour maintenir la paix mais pour l'instaurer.

Au Darfour, en dépit du processus de paix, il y a encore beaucoup d'efforts à faire pour arrêter le massacre qui y sévit.

Non seulement des pays comme le nôtre sont de plus en plus sensibilisés, mais ils s'engagent aussi de plus en plus. Tout ce que je peux dire c'est que le gouvernement veut apporter sa juste part et encourager d'autres pays à suivre le pas et, dans certains cas, à ce qu'ils contribuent davantage. Cela va demander des efforts considérables et la participation d'une multitude de ressources au Canada, y compris le Parlement et nos citoyens. Nous voulons que d'autres pays bénéficient des valeurs qui nous sont chères, notamment la démocratie et les droits de la personne, que les Canadiens tiennent pour acquis. Nous devons redoubler d'efforts pour que les populations africaines aient accès à ces valeurs.

Le sénateur Mahovlich : Monsieur le ministre, j'ai visité la région centrale du Congo. J'ai été surtout frappé par le manque d'infrastructure. L'état des routes était lamentable. Serait-il possible d'envoyer des constructeurs de routes en Afrique? Le

States are noted for our good roads. Their roads are full of potholes. Thank goodness we were traveling in a four-wheel-drive vehicle.

I am not sure about providing financial and political support to those countries. Due to the corrupt politics there, the roads will never be fixed.

As well, women sometimes have to walk 20 miles for a bucket of water. It is very sad. There are many problems. It seems that construction of buildings is halted halfway through the job. It seems that everything is half done.

Are there countries in Africa that have had success and to which other countries can look to see that something has been accomplished? Is there any country there that has paid its debts and is successful, or are we just banging our heads against the wall and getting nowhere?

Mr. MacKay: Some African countries have achieved various degrees of success in areas like infrastructure. Some are more destitute than others. You referred to the construction of roads and buildings. You are correct in pinpointing that some of the basic necessities of life such as shelter and the ability to travel to gather water and food or for employment are sorely lacking. I believe that this area should receive more focus.

Much of the decision making around that type of infrastructure building is in the hands of the countries themselves, should they have departments dedicated to those areas. I have heard a great deal about the need for transportation links. The movement of goods and services to people is an area that we should be concentrating on.

Could you remind me of your question with regard to the debt of the countries?

Senator Mahovlich: I am wondering whether any African countries have paid off their debt and can be held up as an example.

Mr. MacKay: I am not aware of any countries that have completely eliminated their debt. Many countries have had their debt forgiven as a result of a concentrated effort by a number of individuals to raise awareness about this.

Senator Mahovlich: We forgive the debt because the countries cannot pay it.

Mr. MacKay: That is right, or the interest has accumulated such that the debt is growing.

Mr. Ferguson: Just last week Nigeria reached a milestone agreement with the Paris Club and multilateral institutions under which about half of its debt was forgiven. It is a question of a combination of different forms of debt relief and getting the debt down to a manageable size with respect to the country's economy.

When the Minister of International Cooperation appears before you, you may want to talk about some success stories. Tanzania, Ghana, Botswana and Mozambique have had real successes and are stories of hope. The new government is

Canada et les États-Unis sont connus pour leurs excellents réseaux routiers. Là-bas, les nids de poule pullulent dans les routes. Heureusement, nous utilisons un véhicule à quatre roues motrices.

Je ne sais pas si une aide financière et un soutien politique à ces pays serviraient à quelque chose. Le milieu politique est tellement corrompu que les routes ne seront jamais remises en état.

Les femmes doivent parfois marcher 20 milles pour chercher un seau d'eau. La situation est tragique. Il y a beaucoup de problèmes. On dirait qu'ils arrêtent de construire au beau milieu. Il semble que tout soit fait à moitié.

Est-ce que des pays africains ont réussi à se développer et donc servir de modèles à d'autres pays? Est-ce qu'un pays a remboursé ses dettes et connaît une ère de prospérité ou sommes-nous engagés dans une voie sans issue?

M. MacKay : Certains pays africains ont obtenu de bons résultats dans des secteurs comme celui de l'infrastructure, pour d'autres la situation est plus difficile. Vous avez mentionné la construction de routes et de bâtiments. Vous avez raison de souligner que certains besoins essentiels comme le logement et les moyens de transport pour chercher de l'eau et de la nourriture font cruellement défaut. Je pense que c'est un dossier sur lequel il faut se pencher plus sérieusement.

La majeure partie des décisions concernant ce genre d'infrastructure sont prises par les gouvernements de ces pays et, le cas échéant, par les ministres concernés. J'ai beaucoup entendu parler des besoins en matière de voies de communication. Nous devrions axer nos efforts sur la circulation des produits et des services.

Pouvez-me rappeler votre question sur les dettes?

Le sénateur Mahovlich : Je voulais savoir si des pays africains avaient remboursé leurs dettes et dans ce cas ils serviraient de modèles.

M. MacKay : À ma connaissance, aucun pays n'a remboursé entièrement sa dette. Les dettes de beaucoup de pays ont été effacées suite aux efforts d'un certain nombre de personnes.

Le sénateur Mahovlich : Nous avons effacé les dettes parce que les pays ne pouvaient pas les rembourser.

M. MacKay : C'est juste ou parce que les intérêts se sont accumulés à un tel point que la dette augmentait.

M. Ferguson : La semaine dernière, le Nigéria a conclu avec le Club de Paris et des institutions multilatérales un important accord qui efface près de la moitié de sa dette. Cela s'est fait en allégeant la dette de différentes façons et en la réduisant à un montant commensurable à l'économie du Nigéria.

Vous pourriez peut-être parler des pays qui ont obtenu des succès avec la ministre de la Coopération internationale quand elle se présentera devant vous. La Tanzanie, le Ghana, le Botswana et le Mozambique ont enregistré des succès et

attaching much importance to aid effectiveness. Lessons have been drawn from the Paris Declaration on Aid Effectiveness about host country ownership, the harmonization of donor actions and such issues.

Senator Mahovlich: Why does the Government of Congo not ask us to send people to teach them how to build roads rather than demanding money?

Mr. MacKay: That is a question best asked of the Government of Congo in terms of their priorities.

Senator Mahovlich: We should ask them.

Mr. MacKay: We certainly have people in this country who know how to build roads.

Senator Mahovlich: We have the best roads in the world.

Mr. MacKay: I do not know if I would go that far. I have driven over some roads in this country that could have benefited from repair. Perhaps they are that way in your riding, senator.

Senator Mahovlich: In Ontario you can drive all the way to Timmins without hitting a pothole.

Mr. MacKay: I will tell the premier that you said that.

The Chairman: That is not the case if you drive through Kingston, senator.

Mr. Minister, I want to thank you very much for your generosity with your time and for the frankness and clarity of your responses. You will understand the degree of expertise and the intense commitment on the African issue that colleagues around this table share. Canada has long participated in: peacekeeping in the Congo, democratic development in Ghana and Biafra, opposition to apartheid in South Africa, support for frontline states, work in North Africa and support for the re-emergence of democracy in Nigeria, under governments of all stripes. All of this indicates that the Canadian commitment to Africa has been, however financed, sufficiently or insufficiently over time, intergenerational and multi-partisan.

We appreciate the answers that you have given us today. They will help this committee in framing its final report and recommendations to the government and the country on next steps in Africa.

The committee adjourned.

permettent d'espérer. Le nouveau gouvernement attache plus d'importance à l'efficacité de l'aide. Des leçons ont été tirées de la Déclaration de Paris sur l'efficacité de l'aide relativement à des questions telles que l'appropriation des pays partenaires et l'harmonisation de l'aide des donateurs.

Le sénateur Mahovlich : Pourquoi le Congo ne nous demande-t-il pas de leur envoyer du personnel qui leur apprendrait à construire des routes au lieu de nous demander de l'argent?

M. MacKay : C'est une question qu'il faudrait poser au gouvernement du Congo et voir quelles sont ses priorités?

Le sénateur Mahovlich : Nous lui demanderons.

M. MacKay : Il est sûr qu'il y a des gens dans notre pays qui savent construire des routes.

Le sénateur Mahovlich : Nous avons les meilleures routes au monde.

M. MacKay : Je ne sais si j'irais jusque là. J'ai roulé sur des routes canadiennes qui ont besoin d'être remises en état. Mais elles sont peut-être en meilleur état dans votre circonscription, monsieur le sénateur.

Le sénateur Mahovlich : En Ontario, vous pouvez rouler jusqu'à Timmins sans heurter de nids de poule.

M. MacKay : Je rapporterai vos propos au premier ministre.

Le président : Pas si vous passez par Kingston, sénateur.

Monsieur le ministre, permettez-moi de vous remercier de nous avoir consacré autant de temps et pour la franchise et la précision de vos réponses. Vous comprenez bien le degré d'expertise sur la question africaine et l'engagement ferme de mes collègues ici présents. Le Canada, quelle que soit la couleur politique de ses gouvernements, participe depuis longtemps au maintien de la paix au Congo, au développement de la démocratie au Ghana et au Biafra, s'est opposé à l'apartheid en Afrique du Sud, a soutenu les pays sur la ligne de front, a participé à des travaux en Afrique du Nord et a appuyé la réémergence de la démocratie au Nigéria. Tout cela indique que l'engagement du Canada en Afrique, que le financement ait été suffisant ou non, a été intergénérationnel et respecté par tous les partis.

Nous vous remercions d'avoir répondu à nos questions. Vos réponses aideront le comité dans l'élaboration de son rapport final et des recommandations au gouvernement et au pays sur les étapes suivantes concernant l'Afrique.

La séance est levée.



If undelivered, return COVER ONLY to:

Public Works and Government Services Canada –
Publishing and Depository Services
Ottawa, Ontario K1A 0S5

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada –
Les Éditions et Services de dépôt
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

APPEARING

Tuesday, May 16, 2006

The Honourable Peter MacKay, P.C., M.P., Minister of Foreign
Affairs.

WITNESSES

Tuesday, May 16, 2006

Department of Foreign Affairs and International Trade:

Ian Ferguson, Director General, Africa Bureau;

Tim Martin, Senior Director and Deputy Head, Stabilization and
Reconstruction Task Force (START) Secretariat;

Wendy Gilmour, Director, Peacekeeping and Peace Operations
Group and Sudan Task Force.

COMPARAÎT

Le mardi 16 mai 2006

L'honorable Peter MacKay, C.P., député, ministre des Affaires
étrangères.

TÉMOINS

Le mardi 16 mai 2006

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international :

Ian Ferguson, directeur général, Direction générale de l'Afrique;

Tim Martin, directeur principal et chef adjoint, Secrétariat du
Groupe de travail pour la stabilisation et la reconstruction
(GTSR);

Wendy Gilmour, directrice, Groupe des opérations de maintien de
la paix et de paix et Groupe de travail sur le Soudan.